le franco albertain

Mercredi 2 juin 1976 Volume IX Numéro 22

15 cents

LE FRANCO-ALBERTAIN FAIT BONNE FIGURE AU CONGRÈS DES HEBDOS

Rimouski (GL) - Lors du Congrès annuel de l'Association des Hebdos du Canada, qui se tenait à Rimouski en fin de semaine dernière, LE FRANCO-ALBERTAIN a eu l'honneur de se voir classer parmi les six meilleurs hebdomadaires de sa catégorie et s'est mérité au surplus le trophée de la page éditoriale et celui des pages de rédactions. Environ 250 personnes étaient présentes au grand palmarès de samedi soir dernier, représentant quelque 75 journaux hebdomadaires, la plupart de la province de Québec.

TROIS AUTRES MENTIONS

Pour les fins du concours, tous les hebdomadaires membres de l'Association des Hebdos du Canada sont divisés en trois catégories, selon leur nombre de pages. La classe "C" comprend les petits hebdos qui ont vingt-huit pages et moins. Une vingtaine d'hebdos font partie de cette catégorie dont LE FRANCO-ALBERTAIN.

Outre les deux trophées qui lui ont été remis, LE FRANCO s'est vu décerner trois mentions, soit pour la photographie, la langue française et les informations générales.

Outre LE FRANCO-ALBERTAIN, LE SOMMET de Ste-Agathe-des-Monts, LA LIBERTE de St-Boniface (Manitoba), LE VOYAGEUR de Sudbury, l'ECHO DE FRONTENAC de Lac Mégantic et LE VOILIER de Caraquet (N.-B.) figuraient sur la liste des "six grands" de la catégorie C.

LA PRESSE: UN SERVICE

Le conférencier d'honneur au Congrès de Rimouski était M. Jean-Louis Servan-Schreiber, de Paris qui est responsable de l'information et de la direction des Groupes Express et autres entreprises de presse de la capitale française.

"Alors que de grandes revues américaines, comme LIFE et LOOK, sont disparues, a-t-il déclaré, que des quotidiens nationaux sont morts ou ont fusionné, la presse écrite, comme les journaux locaux, demeure parce qu'elle procure des services. C'est l'assurance de la survie de la presse".

M. Servan Schreiber a également insisté sur la nécessité de la qualité du contenu: qualité de rédaction, excellence de la présentation, etc.

HEBDOS HORS QUÉBEC

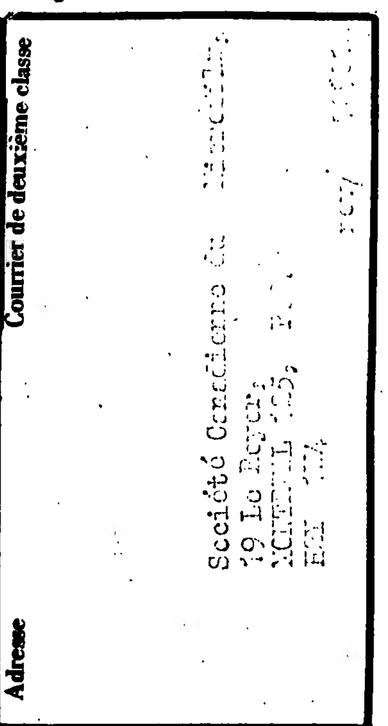
Au cours de ce congrès, les Hebdos hors Québec se sont réunis à plusieurs reprises pour former une association de la presse francophone hors Québec, dont l'objectif principal est d'engager un chargé de relations publiques à temps partiel ou à plein temps, et dont le rôle serait surtout de vendre de la publicité gouvernementale et nationale au profit des hebdos hors Québec.

Alors que les journaux hebdomadaires de la province de Québec constituent tous des entreprises commerciales rentables et florissantes dans la plupart des cas parce que chacun s'adresse à des populations à la fois condensées et géographiquement limitées, les hebdos hors Québec font beaucoup plus figure de "presse missionnaire" et sont presque tous déficitaires. Une meilleure répartition de la publicité gouvernementale et certains contrats avec des agences de publicité nationale leur apporterait le secours financier nécessaire pour se financer et même prospérer.

AUTRES LAURÉATS

C'est L'HEBDO DU NORD, de St-Jérôme qui s'est mérité le titre envié de "Journal de l'année", lors du Congrès de Rimouski. D'autre part, LA LIBERTE du Manitoba s'est aussi mérité deux trophées dans la catégorie C, soit celui de la publicité et celui de la présentation graphique.

Des trophées, ça fait toujours plaisir. Ca paraît sur les visages des membres de l'équipe du Franco... De g. à d.: Agathe Roy, Lucie Gaulin et Guy Lacombe. Danièle Petit, présentement en vacances dans la "douce France" n'apparaît pas sur cette photo.



Ottawa accroît son appui à la Fédération des Francophones

OTTAWA - La Fédération des francophones hors-Québec recevra, pour ses activités de coordination nationale, une subvention fédérale de $90,000.

En annonçant cet octroi le Secrétaire d'Etat, l'honorable J. Hugh Faulkner, a signalé que la Fédération des francophones hors Québec demeure pour son ministère un excellent mécanisme de consultation et constitue un précieux interlocuteur dans les relations du gouvernement fédéral avec les communautés francophones isolées.

La subvention de $90,000 permettra à la Fédération de concrétiser ses projets d'information, de communication et de concertation interprovinciales, tous axés sur une réponse plus adéquate aux besoins sociaux, culturels et communautaires de ses membres.

Parmi les projets de l'organisme figure l'ouverture d'un secrétariat national permanent à Ottawa et l'embauche d'un coordonnateur à plein temps.

C'est la Direction des groupes minoritaires de langue officielle, au Secrétariat d'Etat du Canada, qui administre le programme en vertu duquel cette aide fédérale est accordée.

LA VIE EN PLEIN AIR



La [illegible] prochaine, LE FRANCO publiera un supplément [illegible] spécial intitulé "La vie en plein air". Il [illegible] question de [illegible] bicyclette, de roulotte, de [illegible] plein air, golf, etc. [illegible]

CE QU'IL NOUS FAUT A L'A.C.F.A.

C'EST UN CENTRE COMMERCIAL

En tenant compte des possibilités financières dont jouit présentement l'A.C.F.A., "c'est le temps ou jamais" de construire notre Centre commercial et professionnel au coeur de la capitale albertaine.

Sans prétendre rivaliser de grandeur avec la Place Desjardins à Montréal, il n'y a pas de raisons pour lesquelles Edmonton n'aurait pas, par exemple, sa petite ou moyenne "Place Trottier"...

Le rez-de-chaussée serait réservé, comme il se doit, à la Sécurité Familiale, au secrétariat de l'A.C.F.A. et à la Caisse Francalta.

Des étages complets seraient consacrés aux professions le plus en vogue chez les Franco-Albertains: les avocats, les agents d'assurances, les agents d'immeubles, les comptables, et il y aurait, bien sûr, l'étage de médecins où on pourrait au besoin se faire "rayon-xer" ou "ultra-violer".

Une seule visite à la Place Trottier permettrait aux Franco-Albertains de s'acheter des livres ou des disques français; de préparer leurs voyages; de se faire expliquer la méthode "Serena", les options A et B de la Sécurité familiale, les avantages de la cotisation simple, la façon de devenir membre de la S.F.C.C.; ou encore d'emprunter de l'argent; de payer leur avocat; et s'il en reste, de prendre un copieux repas au "Penthouse" qui serait évidemment confié à Robert Cyr.

Oui, plus j'y pense, plus j'estime que ce qu'il nous faut dans l'A.C.F.A., c'est un centre commercial et professionnel.

Un membre actif

Dates à retenir

JUIN-JUILLET 1976

30 Messe à la paroisse Immaculée-Conception pour les scouts	31	1er juin Assemblée des Femmes Canadiennes-françaises Ecole J.H. Picard 8h00p.m.	2 Réunion de la Fraternité d'âge d'or d'Edmonton à 7h30p.m à la Maison St-Joseph Rencontre ACFA-professeurs Saint-Paul 17h.	3	4	5
6 TOURNOI de GOLF à Bonnyville	7 Assemblée mensuelle Société Mater Christi Couvent des Ursulines 10647 - 81 rue 8h.00 p.m.	8	9 Réunion de la Fraternité d'âge d'or d'Edmonton de 1h00à 4h00p.m. à la Maison St-Joseph	10 Rencontre ACFA-Professeurs Calgary	11	12
13	14 Rencontre ACFA-Professeurs Centre culturel Bonnyville 13h.00	15 Rencontre ACFA-Professeurs Ecole J.H. Picard Edmonton 16h.30	16 Réunion de la Fraternité d'âge d'or d'Edmonton à 7h30p.m à la Maison St-Joseph Rencontre ACFA-Professeurs Morinville 18h.	17 Rencontre ACFA-Professeurs Collège N-D de la Paix Falher 17h.	18	19
20	21	22	23 Réunion de la Fraternité d'âge d'or d'Edmonton de 1h00 à 4h00p.m. à la Maison St-Joseph	24	25	26
27	28	29	30	1er juillet	2	3

BRAVO ST-THOMAS D'AQUIN!

Devant une salle comble, dans les locaux du Théâtre Français au Collège Saint-Jean, les élèves de St-Thomas d'Aquin, présentaient une opérette très charmante, mercredi et jeudi soir dernier.

Le spectacle "La Fève merveilleuse" fut très bien goûté par les parents et amis de ces jeunes comédiens-chanteurs.

Sans doute qu'il a fallu beaucoup de travail et de préparation de la part des responsables pour présenter ce spectacle amusant.

Les élèves de 3ième année firent les frais du chant, sous la direction de Mme Lise Kleinmeyer. Les comédiens sur scène, environ une quarantaine, étaient les élèves de 4ième, 5ième et 6ième années.

Décors et costumes de bonne fortune, cadraient bien avec cette pièce légère et comique. Certes, l'enchaînement du dialogue, qui parfois se faisait attendre de l'un à l'autre, était sans doute prévu malgré l'effort de ces vedettes en herbe. D'ailleurs les spectateurs ont bien savouré le charme enfantin dans ce genre d'imprévu sans suite fâcheuse.

Bref, une soirée courte mais combien relaxante et surtout appréciée par tous à en juger par les rires et les applaudissements.

Bravo encore une fois pour vous les jeunes et merci à tous les responsables d'avoir présenté ce genre de spectacle.

Il serait souhaitable que St-Thomas d'Aquin ne lâche pas, espérant que nous aurons le plaisir de vous voir à l'oeuvre très bientôt au cours de la prochaine année scolaire.



Jack et sa vache...



"Charme enfantin..."

Création d'un programme d'animation musicale

Le Conseil des Arts du Canada a annoncé récemment le lancement d'un programme d'animation musicale grâce auquel les petites agglomérations pourront bénéficier des services d'un musicien professionnel résident.

Dans un discours qu'il a prononcé à Guelph le mois dernier, à l'occasion du congrès annuel du Conseil canadien de la musique, M. Charles Lussier, directeur du Conseil des Arts, a souligné que dans les régions éloignées, nombre de petites localités n'ont pas les moyens d'avoir sur place de bons musiciens professionnels. D'autre part, a-t-il dit, "il arrive souvent que des artistes talentueux soient contraints de s'expatrier pour trouver du travail ou, s'ils habitent une grande ville, doivent arrondir leurs revenus en se livrant à des travaux étrangers à leur art".

Le nouveau programme, selon M. Lussier, sera profitable et aux musiciens et aux localités qui bénéficieront de leur présence. Les musiciens choisis recevront de $10,000 à $15,000 pour un séjour d'une année, qui pourra être porté à deux ans.

Pour la présente année, le Conseil des Arts a affecté $100,000 à ce programme. Il choisira les "musiciens-animateurs" qui y participeront - compositeurs, instrumentistes, chanteurs, formations de musique de chambre, etc. - et invitera les institutions locales à présenter des demandes.

Le programme s'adresse aux groupes de toutes sortes depuis les associations paroissiales et les sociétés de bienfaisance jusqu'aux chorales et orchestres, en passant par les municipalités et les centres communautaires. Les bénéficiaires seront choisis par un jury, en fonction de leur aptitude à soutenir les efforts d'un musicien-animateur et à y donner suite après son départ. Les musiciens pourront, par exemple, mettre sur pied des chorales, des orchestres, des formations de musique de chambre ou des groupes d'étude.

Le Conseil tiendra compte, en les choisissant, de leur compétence professionnelle, de leur facilité d'adaptation et de leur aptitude à susciter les collaborations.

Le programme d'animation musicale commencera à l'automne 1976: une brochure explicative et des formules de demande seront prêtes sous peu. Les intéressés (artistes ou institutions) peuvent communiquer avec le Service de la musique du Conseil des Arts du Canada, C.P. 1058, Ottawa, Ontario K1P 5V8.



(Photo: DENIS LORD)

ATTENTION LES FEMMES! Une citation digne d'être lue attentivement... L'auteur, Félix Lope de Vega n'avait pas la langue dans sa poche et disait tout pour se faire aimer des dames...!

C'est un des cinq défauts les plus vilains dont on puisse soupçonner une femme. Le premier, c'est d'être sotte, car, ma foi, une sotte a beau avoir une douceur angélique, elle risque bien souvent de vous faire donner à tous les diables. Le second, c'est d'être malpropre; et quand je songe, par hasard, à une femme de ce genre-là, je lave aussitôt mon imagination et je vais la savonner à la rivière. Le troisième, c'est d'être intéressée; et il y en a beaucoup de cette espèce. Le quatrième c'est d'être... ce que je ne puis pas vous dire. Et le cinquième, c'est d'être vieille... ce qui vient toujours avec le temps..."

* * *

Encore une fois, le coût de l'essence augmentera sous peu: c'est la raison pour laquelle Luc Lapierre a décidé de s'acheter une voiture, "sa Renault". Luc est journaliste et le contrat des journalistes a déjà été renouvelé... Mais pour les syndiqués NABET, c'est une autre histoire: on sent déjà la pince de l'inflation... Qui aurait pensé voir un Pierre-Paul Bugeaud, un Walter Chysek, rentrer au travail à bicyclette... C'est tout à fait naturel pour qui connaît ces athlètes réputés. Mais - et je dis "mais" - voir arriver André Rouleau sur deux roues au lieu de quatre, c'est assez pour faire tomber les verres de contact de n'importe qui, même d'un annonceur...

* * *

Comme tout le monde sait, Gravelbourg, centre culturel de la Saskatchewan, est renommée pour ses rumeurs. Et ben, la semaine dernière, de passage dans cette ville, la rumeur la plus récente était qu'un "Sasquash", animal extrêmement rare, faisait des ravages dans un bocage tout juste à l'ouest de l'école publique. Vous me direz que c'est impossible; et bien Gravelbourg en a vu bien d'autres. Pour ceux qui ont bonne mémoire, à ce même endroit, à un moment donné de son histoire, le Klu Klux Klan avait même eu l'intention de brûler la cathédrale... Incroyable, mais bien vrai!

* * *

Recensement Canada 1976... Vous avez reçu un questionnaire que vous avez sans aucun doute rempli en bonne et due forme. Mais dans quelle langue? Dans six mois, nous lirons les statistiques, et probablement qu'il sortira des bijoux comme à l'issue du dernier recensement de 1971. Exemple: il y a au Canada plus d'anglophones bilingues que de francophones bilingues... Oui, nous croyons, mais... y ou's qui sont? ? ?

* * *

Une histoire de rideaux... Méfiez-vous toujours des rideaux, car presque toujours les rideaux cachent des surprises, certaines agréables, mais d'autres un peu moins... Lors de la dernière Cabane, mon ami Normand B et moi-même avons offert gratuitement (rare pour des fonctionnaires) nos services pour le chargement d'une wagonnette de l'A.C.F.A. Seulement quelques caisses, oui, mais attention: derrière le rideau, pas moins de 50 caisses de produits qui n'avaient pas été liquidés. Des "mugs", en veux-tu, en v'là! Pourquoi un si grand nombre? Et bien, le nouveau secrétaire général de l'A.C.F.A., se croyant toujours en Saskatchewan, avait fait une bonne provision de ces derniers... et je me permets de citer le calcul de M. Bosc: 4,500 personnes à la Cabane à sucre; si on divise par deux, ça fait 2,250 verres. Divisez 2,250 par deux et vous aurez le nombre assez juste des gens qui parlent français à la Cabane à sucre... Enfin, divisez 1,125 par deux et vous aurez le nombre assez exact des parents qui s'adressaient à leurs enfants en français... *Mommy, mommy, oh tell me why it is too late... What is maple sugar? ? ?*

éditorial

RECENSEMENTS: C'EST ENCORE LE TEMPS

Comme on pouvait s'y attendre, la plupart, sinon la totalité des Canadiens-français d'Edmonton et de Calgary ont reçu un exemplaire anglais du questionnaire du recensement.

A Ottawa, Statistique Canada a mis en marche un mécanisme assez complexe pour assurer le respect de la langue des groupes minoritaires de langue officielle: la chose est plus facile quand il s'agit de districts où les Canadiens-français forment 10 p. 100 ou plus de la population. Mais à Edmonton et à Calgary, c'est plus difficile. En principe, nous informe-t-on, les représentants étaient censés s'informer à chaque endroit de la langue de la famille. S'il n'y avait personne à la maison, on était censé demander aux voisins la langue parlée dans tel ou tel foyer. On peut douter que cette règle ait été appliquée, car certains représentants ne portaient pas même de formulaires français avec eux!

Quoi qu'il en soit, il n'est pas trop tard. Tous les gens d'expression française, n'importe où en Alberta, qui n'ont pas reçu leur formulaire en français ont encore le temps d'en faire la demande en téléphonant (à frais virés si on demeure en dehors d'Edmonton) au bureau du recensement entre 9h. a.m. et 9h. p.m. Le numéro à composer est 425-3367. On peut demander à parler à M. G. Demers ou à toute autre personne qui parle le français.

Plusieurs groupes francophones d'Edmonton, dont les Jaycees de qui vient l'initiative, ont lancé une campagne de sensibilisation à ce sujet. Il est très important pour tous les Franco-albertains de faire cette simple démarche. Un coup de téléphone suffit. Une affaire de trente secondes!

Il n'est peut-être pas inutile de rappeler ce que nous disions la semaine dernière au sujet de la langue maternelle. Par langue maternelle, on entend "la première langue parlée et encore comprise": pour la plupart d'entre nous, c'est donc le français, même si l'anglais est utilisé plus souvent pour toutes sortes de raisons, bonnes et pas bonnes!

Les représentants du recensement passeront à domicile entre le 2 et le 18 juin pour recueillir ces formules dûment remplies: à ce moment-là, si on a été empêché de le faire auparavant, il sera encore temps d'exiger de ces représentants un formulaire dans notre langue. Quand nous le ferons, nous ne demanderons pas un privilège; nous réclamerons un droit et du même coup, nous rendrons service à toute la communauté franco-albertaine.

L'occasion est là: ne négligeons pas de poser ce simple geste de civisme.

Guy Lacombe

ON NE PEUT FAIRE PLAISIR À TOUT LE MONDE

Un des sujets qui a été abordé au dernier congrès des Hebdos, à Rimouski, c'est celui de la spécialisation de la presse écrite. Concurrencée d'abord par la radio puis la télévision, la presse écrite a subi de durs coups au cours des dernières décades, alors qu'elle a perdu le monopole de l'information. Certains ont même cru qu'elle était vouée à la disparition, et effectivement nombre de journaux et d'importants magazines sont tombés les uns après les autres.

Mais la presse écrite s'est trouvé de nouveaux débouchés, en se spécialisant davantage, et elle continue à jouer un rôle très important dans notre société. Sur les kiosques de journaux, on trouve une incroyable diversité de publications, les unes s'adressant à des intellectuels ou à des artistes, les autres s'adressant à des joueurs de golf, des philatélistes, des pêcheurs, des garde-malades, etc. De nos jours, chaque catégorie de gens peut trouver un journal propre à sa profession, à son art, à son sport, à son hobby, à ses intérêts.

Dans un sens, LE FRANCO-ALBERTAIN est aussi un journal spécialisé qui répond (nous l'espérons) aux besoins d'une catégorie spéciale de gens: des Canadiens-français qui vivent en Alberta. Mais cela demeure une bien vague spécialité. Tout ce monde francophone n'est pas nécessairement intéressé à lire un journal français, avec le résultat que le nombre d'abonnés est relativement peu élevé (quelque 2,300), la publicité forcément clairsemée, les revenus trop maigres pour produire un nombre de pages qui répondraient aux attentes d'un plus grand nombre d'abonnés.

Il arrive parfois qu'on nous reproche de ne jamais aborder tel ou tel sujet, de ne pas donner de nouvelles de Peace River, de Red Deer, de Hinton ou de Cold Lake. Comme s'il était possible pour un journal comme le nôtre d'avoir un réseau complet de correspondants munis de téléscripteurs qui enverraient continuellement des dépêches à notre salle de nouvelles!

Un journal provincial, en milieu minoritaire, est un défi constant à la logique et au sens des affaires. En tout autre endroit, on estime avec raison qu'une population qui ne peut faire vivre son journal ne mérite pas d'en avoir un. Compte tenu des coûts croissants de production et des importants déficits auxquels nous devons faire face à la fin de chaque exercice financier, il serait peut-être temps, en Alberta comme ailleurs, de nous demander si vraiment la population franco-albertaine mérite d'avoir un journal qui lui soit propre.

Guy Lacombe

LE FRANCO ALBERTAIN

Hebdomadaire français dévoué aux intérêts des francophones de l'Alberta et sans appartenance politique

Membre des Hebdos du Canada

DIRECTEUR ET RÉDACTEUR EN CHEF: Guy Lacombe

Adjointe à la direction: Agathe Roy
Mise-en-page: Danièle Petit
Composition: Lucie Gaulin
Imprimerie: Suncolor Press

ABONNEMENT:
$7.50 par année
$13.00 pour deux ans
Etats-Unis: $9.00 par année
Autres pays: $10.00 par année

Courrier de deuxième classe
Enregistrement: No 1881

10020 - 109e rue
Edmonton, Alberta T5J 1M4
Tel.: 422-0388

Opinions libres

Ronald Aubin remercie ses collaborateurs

Biens chers amis et collaborateurs de la 27è Cabane à sucre,

Le Président de la Régionale d'Edmonton, M. Gilles Cadrin et moi-même, vous remercions bien sincèrement de l'aide que vous nous avez si généreusement accordée dans la préparation de la 27è Cabane à Sucre.

Sans votre générosité, il est bien certain que nous n'aurions pas eu le succès que nous avons connu le 15 mai dernier. Lorsque j'ai accepté cette charge, ce ne fut pas sans appréhension, mais très vite, grâce à la collaboration des anciens et de plusieurs nouveaux bénévoles, je me suis senti parfaitement épaulé et j'ai pu m'acquitter de ma tâche avec assurance et avec beaucoup de plaisir. L'esprit de corps que tous et chacun avez manifesté m'a fait bien chaud au coeur et me fait conclure que nous demeurons une force viable avec laquelle il faut compter.

Soyez donc assurés de ma plus profonde reconnaissance.

Ron Aubin
Président
27è Cabane à Sucre
Régionale d'Edmonton
A.C.F.A.

Le prêtre reste humain

M. le rédacteur,

Nous trouvons bien malheureux qu'on abandonne notre religion pour un prêtre qui a fait des erreurs. Ce prêtre peut être fautif, il reste un humain. Ca ne devrait pas être une raison d'abandonner Dieu, sa doctrine et son évangile, et de refuser ses grâces si nécessaires à notre salut et à notre paix ici bas. Ne faisons pas notre religion pour le prêtre. S'il fait des erreurs, priez plutôt pour lui. Le prêtre est le serviteur de Dieu et comme tout autre serviteur, il peut se tromper.

F. LaPalme
Falher

QUI A DIT ÇA ?

UNE LANGUE BIEN À SOI

"On veut une langue bien à soi? Mais nous l'avons cette langue! C'est le français: quelle découverte! le français aussi nôtre que l'est notre sang. Ce n'est pas une langue étrangère, que nous rejetterions; ce serait la nôtre. Si on la parle imparfaitement, qui nous empêche de faire mieux? N'est-il pas plus facile pour un Québécois d'améliorer son français que pour un étranger de l'apprendre en commençant à zéro? Alors que certains peuples repliés sur eux-mêmes à cause d'un langage "bien à eux tout seuls" ont recours au français pour communiquer avec l'extérieur, nous, qui le tenons de nos origines, préférerions au français, et jusque dans le domaine littéraire, un jargon incompréhensible hors de nos palissades? Et ce baragouin serait le porte-parole de notre âme? Il exprimerait cette identité québécoise que nous cherchons à définir? Comme si le caractère, la manière d'être, la vérité québécoise, nous ne l'avions pas en nous le plus naturellement, le plus inévitablement du monde." *(Robert Choquette au 9e Concours de poésie de la Société du Bon Parler français, Montréal, mai 1976).*

* * *

LES CONSERVATEURS ONT LE VENT DANS LES VOILES

"Attention, mes amis. Nous avons le vent dans les voiles, mais nous ne sommes pas encore parvenus au port! Les élections ne sont pas pour demain à moins d'un hasard évidemment, et si nous voulons maintenir notre cote actuelle de popularité, il va falloir travailler ferme. Nous devons offrir des solutions de rechange aux inepties du régime actuel. Nous devons concevoir des politiques et énoncer un programme qui sachent nous mériter l'appui de l'ensemble des citoyens et nous gagner la faveur de ceux qui sont encore indécis. Nous devons surtout faire la preuve que nous sommes une équipe unie, compétente, sincère et prête à prendre la relève." *(Joe Clark, IMPACT, avril 1976).*

* * *

D'AUTRES DEFINITIONS

ANGLOPHILE: euphémisme pour désigner un menteur.

BILINGUISME: art de s'exprimer en anglais et de se taire en français.

DÉMOCRATIQUE: dans l'expression assemblée démocratique, réunion où tous ont eu le privilège de parler et un seul celui de se faire écouter.

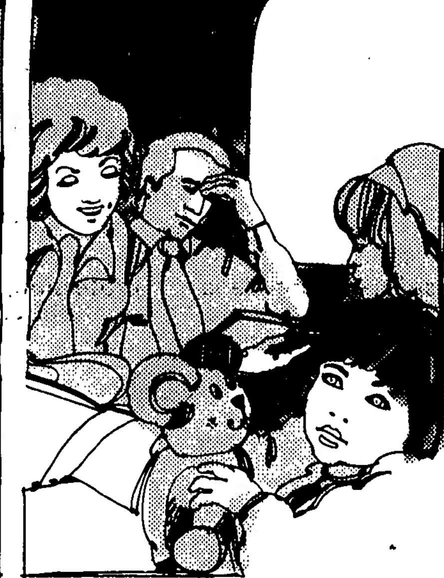
OPINION PUBLIQUE: Avis que l'on retient de tout le monde quand personne n'a été consulté.

DIPLOMATE: Personnage politique fatigué de se livrer à des empoignades chez lui et qui, pour se reposer, est chargé des embrassades à l'étranger.

TRUDEAU: Le premier ministre canadien le plus intelligent de la Confédération et qui le resta quelques années. Après, il fut réélu.

(Albert Brie, LE DEVOIR, 3 mai 1976).











LA PROCHAINE SAISON DU T.F.E. SE PRÉPARE

La directrice du Théâtre Français d'Edmonton, Claire Ifrane, vient de faire connaître le programme de la prochaine saison du T.F.E. Les dates seront annoncées plus tard.

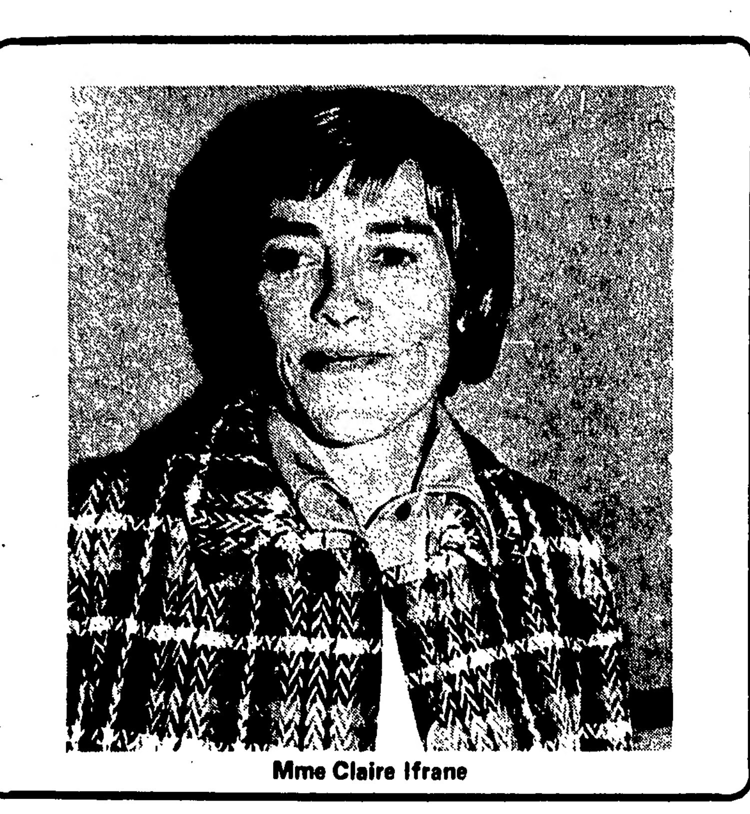
1) LA VOIX HUMAINE de Jean Cocteau - La dernière communication téléphonique d'une femme à son ami. Ce fil dont elle s'entoure en lui disant adieu est l'ultime lien qu'elle ne voudrait pas briser... "Dans un mois, dans un an, comment souffrirons-nous?" Non! ce n'est pas Racine, mais Jean Cocteau qui a écrit cette pièce toute simple et bouleversante.

SAMMY de Pol Quentin d'après Ken Hughes - Pour lui aussi le téléphone est le seul lien qui le rattache à un univers particulier - à son petit monde de traficants. Traqué dans son antre, il utilise (magistralement!) cet engin pour se battre contre la montre. Il a quelques heures pour sauver sa peau. Va-t-il y parvenir? ?...

— Ces deux pièces à un seul personnage peuvent être captivantes car elles sortent du moule théâtral sans bavures. Elles vont droit au but.

2) LES DACTYLOS de Murray Schisgal - Dans un bureau, deux employés, un homme et une femme, "rêvent leur vie"... en tapant des adresses. Ils aimeraient que leur situation devienne plus brillante mais ils sont impuissants à changer leur destin. Le contraste entre la condition banale de ces deux êtres et leurs rêves donne une acidité bien plaisante à cet acte. Les réparties, très vives, qui suivent la courbe variable de leurs "human-relations" prêtent souvent au rire. Si la satire existe envers une bureaucratie envahissante, c'est l'humour qui domine, cachant une certaine tendresse. Le vieillissememnt à vue de ces deux personnages n'est pas la moindre originalité de cette pièce.

LES CHINOIS de Murray Schisgal - Le thème de cette pièce pourrait être: un jeune homme à la recherche de son identité, ou encore: l'amour est le plus énorme cliché de la vie moderne. L'action se passe dans une blanchisserie tenue par des Chinois; leur fils, Chester, parfait américain à la peau blanche, aimerait connaître le mystère de sa naissance. Sera-t-il satisfait par la réponse qu'on lui donne? Sera-t-il alors aidé pour choisir sa future épouse: la douce Pu Ping Chow ou la piquante Gladys? (d'ailleurs, n'est-ce pas la même? ...) Le comique surgit du décalage entre l'expression parodique et la gravité du problème. L'ironie et l'indulgence se mêlent. Les personnages ont une vitalité qui donne un ton et un rythme très forts à cette comédie. Et si vous voulez vous familiariser avec le chinois, venez écouter M. et Mme Lee!



Mme Claire Ifrane

3) IL SUFFIT D'UN PEU D'AIR de Renald Tremblay - Ce n'est pas une pièce de théâtre habituel. Il n'y a pas d'anecdote. C'est une expression corporelle et vocale dont la signification se dégage au fur et à mesure de l'évolution de ce psychodrame. Le langage est sans odeur, simple véhicule d'une tension intérieure. Le mouvement corporel accompagne le mouvement de l'âme - mais peut-on parler d'âme? ... Ces personnages semblent être à la recherche de sensations précises et souffrent de la difficulté à les atteindre; ils s'épuisent à cette recherche et se désagrègent. Ce sont comme des formes, animées d'une vie qui ne parvient pas à maturité; elles restent prises dans la glaise. La personnalité tente de se manifester et, malgré divers efforts, elle reste enfouie et finit par mourir - par manque d'air. L'intensité dramatique d'un tel spectacle peut entraîner à un envoûtement peu ordinaire. Mais il peut aussi être mal supporté à cause du contenu problématique. Il s'agit d'une forme de théâtre expérimental qui offre l'avantage d'une approche de l'insolite, et le désavantage de s'écarter des chemins traditionnels! L'accès à cette "action dramatique" comporte donc des réserves.

4) TOI ET TES NUAGES de Eric Westphal - C'est l'histoire de deux soeurs dont l'aînée se sacrifie pour épargner l'asile à sa cadette dont la démence, à première vue, légère, se mue parfois en crises de folie furieuse. Ce pourrait être le sujet d'une nouvelle noire ou d'un film à frisson, mais la langue dramatique très sûre et riche, ouvrant le champ au gré de nos imaginations, en fait une pièce très attachante. Il est possible de faire un rapprochement avec une oeuvre de T. Williams, par exemple, comme "La ménagerie de verre", à propos de l'étrangeté du climat et de la grisaille provinciale dont elle est baignée. Les deux personnages féminins sont chargés d'une vie intérieure intense et l'on accueille la scène du "représentant en brosses" comme une détente bienfaisante. C'est dire que cette pièce est bien équilibrée et fort intéressante par sa teneur dramatique.

5) JE VEUX VOIR MIOUSSOV de Valentin Kataiev - C'est une comédie très amusante à cause de son mouvement endiablé, de l'animation folle créée par les quiproquos qui se succèdent et entraînent la douzaine de personnages qui se retrouvent un dimanche après-midi dans une "Maison de repos". L'ironie légère, le rythme des répliques, les caractères pittoresques et variés, l'incessante marche des événements font de cette pièce une vraie distraction sans aucune vulgarité et où l'on peut rire sans arrière-pensée.

N.B. Ces spectacles ont été choisis pour être présentés à des adultes. Bien qu'ils ne comportent aucune incongruité sur le plan de la morale, ils ne sont pas conseillés aux enfants en-dessous de 10 ans car... ils risqueraient de s'y ennuyer! (exception faite, peut-être, du spectacle 5). Nous réservons à ces derniers une pièce qui sera jouée, certains soirs, parallèlement aux spectacles pour adultes. Les enfants des abonnés auront droit d'assister gratuitement à ces séances.

Vers une lutte contre les préjugés et la discrimination

par J. Hugh Faulkner, secrétaire d'Etat du Canada

On connaît de façon générale la préoccupation du Secrétariat d'Etat en ce qui a trait à la participation des citoyens et comment au cours des ans nous nous sommes efforcés par nos programmes spécialisés à donner une voix à ceux qui jusque là ne réussissaient pas à se faire entendre comme il le devait. Nos divers programmes ont contribué dans une certaine mesure à rendre d'une part ces citoyens davantage conscients de leur existence, de leur originalité et de la contribution qu'ils pouvaient apporter à l'ensemble de la population et, d'autre part, à rendre la population majoritaire consciente de ses comportements vis-à-vis de ceux-ci.

Le programme "Compréhension entre groupes et Droits de l'Homme" qui l'an dernier avait un budget total de $140,000, verra celui-ci augmenté à $955,000. Indépendamment de la préoccupation "compréhension entre groupes" imprimées à chacun de nos programmes, il nous est apparu essentiel, compte tenu des efforts que nous entendons faire dans le domaine de la lutte contre les préjugés, le racisme et la discrimination et dans celui de la compréhension entre les groupe en général, qu'un programme consacre ses énergies exclusivement à ces questions.

Ce programme, appuyé cette année d'un budget plus important, s'attache justement à soutenir des projets qui touchent plus directement la compréhension entre les groupes et plus spécifiquement la promotion de la protection des droits de l'homme et des libertés fondamentales, et ce non pas pour une clientèle spécifique, mais pour l'ensemble de la population. En ce sens, même si la préoccupation compréhension entre groupes est véhiculée dans tous nos autres programmes, elle se concentre et se spécialise à l'intérieur de ce programme particulier qui, dans certains cas, pourra être complémentaire du travail des autres programmes.

Le Secrétariat d'Etat a toujours privilégié la participation des citoyens dans les prises de décisions qui les concernent. On connait, dans le domaine des droits de l'homme, l'apport des organismes volontaires qui dans le passé et à l'échelle internationale, ont amené les Nations Unies à créer une commission des droits de l'homme. Ce sont encore ces organismes volontaires qui, à l'échelle nationale cette fois, ont sensibilisé, dans une large mesure, l'opinion publique en travaillant de très près avec les écoles, la police, les média d'information, etc., à solutionner des problèmes de discrimination et de préjugés de toutes sortes, là où les problèmes se posaient avec le plus d'acuité, accélérant ainsi, dans une certaine mesure, la création de commissions provinciales de droits de l'homme.

Le rôle que ces organismes joue est donc extrêmement important et nous avons l'intention de la mettre en évidence cette année - dans la limite de nos moyens - en soutenant le travail qu'ils font auprès de la population canadienne.

Ne voir dans l'action du ministère que les subventions octroyées aux organismes volontaires, ne donnerait qu'un aperçu limité du travail qui s'y fait. Bien que le travail d'analyse de subventions soit important, il n'en demeure pas moins que c'est par l'animation que le ministère se manifeste davantage. En ce sens nous avons organisé l'an dernier des rencontres de coordination avec les associations bénévoles, les commissions de police, les syndicats, etc., afin d'une part de faire l'inventaire des ressources disponibles et de la mettre en communication entre elles et d'autres part, afin de mieux comprendre les problèmes qui se posent dans les régions et éventuellement d'élaborer des stratégies communes.

Nous sommes actuellement en train de travailler à l'élaboration d'une rencontre nationale qui se situerait dans le cadre de la décennie pour la lutte contre les préjugés et la discrimination, rencontre qui aurait lieu en décembre '76 ou au début de 1977 et qui réunirait des participants des secteurs privés et gouvernementaux.

L'ÉGLISE CATHOLIQUE DU CANADA PARTICIPE À HABITAT 76

Les catholiques du Canada seront présents officiellement à la Conférence de l'O'N'U. sur les établissements humains, qui se tient à Vancouver du 27 mai au 11 juin. En effet la Conférence catholique canadienne, qui est l'Association des Evêques du Canada, y délègue deux permanents de ses bureaux d'Ottawa, l'abbé Aubert April et Mr Bernard Daly qui participeront aux travaux des organismes non gouvernementaux de la Conférence.

Pour appuyer cette participation, mais surtout pour inviter leurs compatriotes à s'intéresser à l'événement, les Evêques du Canada viennent de publier, sous la signature des membres de la Commission épiscopale des Affaires sociales, un important message pastoral sur le logement.

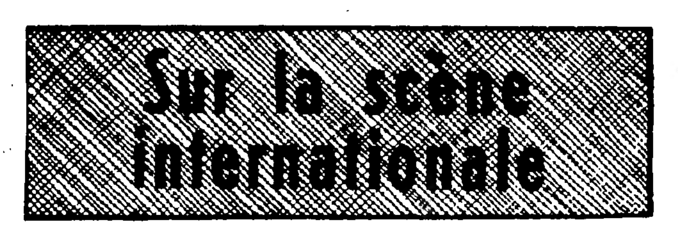
Le message rappelle d'abord que la crise de l'habitation est un phénomène mondial. L'Afrique australe, l'Amérique latine et l'Asie méridionale sont particulièrement touchés par cette crise qui se trouve aggravée par l'urbanisation accélérée de leurs populations. Le nombre des logis est nettement insuffisant, la qualité d'un grand nombre laisse à désirer, et ces problèmes s'accompagnent trop souvent d'une absence de services essentiels, tels l'aqueduc et les égoûts. Entre autres malheurs, ces conditions entraînent une mortalité infantile effarante et le taux d'espérance de vie le plus bas au monde.

Le Canada lui-même subit une crise de l'habitation. Il faut le rappeler, plus de 20 pour cent de nos compatriotes vivent dans la pauvreté. Et c'est d'abord dans la qualité de leur logement que ces gens sont le plus souvent touchés exiguïté, insalubrité, déficiences dans les services d'eau, et d'égoûts, chauffage insuffisant et parfois dangereux. Plus encore, les pauvres gens sont les premières victimes des réaménagements en cours dans la plupart de nos villes à cause des expropriations et de la destruction de quartiers entiers d'habitations. Sur tous ces espects de la qualité de la vie, les Evêques appellent leurs compatriotes à participer à l'élaboration des politiques comme à leur réalisation.

Pour leur part, les chrétiens doivent se laisser inspirer par l'Evangile et s'engager à bâtir "des cieux nouveaux et une terre nouvelle où la justice habite" (2 Pierre 3, 13). La fraternité que Jésus leur a révélée leur commande d'être solidaires avec les défavorisés et de s'impliquer dans le réaménagement de notre société pour en éliminer les zones grises.

Cette invitation des Evêques est d'ailleurs appuyée par le Saint-Père. Déjà en octobre dernier, Paul V1 avait chaleureusement approuvé les objectifs de cette conférence des Nations-Unies sur l'habitat, dans une lettre qu'il adressait au secrétaire général de la Conférence. Le Pape y soulignait que le problème de l'habitation est l'un des plus importants et des plus urgents auxquels l'humanité soit confrontée. Plus récemment, en mars, le Saint-Siège publiait une longue déclaration qui, entre autres choses, invitait les catholiques à prendre conscience de l'urgence de leur engagement aux côtés de leurs frères pour l'aménagement de l'habitat. A cette fin, la déclaration rappelait la parole de Jésus: "J'étais sans logement et vous m'avez accueilli", ainsi que l'enseignement des grandes encycliques de Léon X111, de Jean XX111 et de Paul V1. Enfin il faut souligner que le Vatican enverra une délégation à cette conférence dont le Commissaire général a déclaré qu'elle serait la plus grande manifestation de l'O'N'U. de la présente décennie. Il est intéressant de noter que la délégation du Vatican sera présidée par Mgr Edouard Gagnon, ancien évêque de Saint-Paul (Alberta), qui est président du Comité pontifical pour la famille à Rome.

Jacques Barnard, prêtre
Service des relations publiques
de la C.C.C.



PENNSYLVANIE—Harold Casale, 25 ans, de Hatboro, ne fera probablement jamais un bon trafiquant de drogue. Voulant traverser la frontière mexicaine avec quatre grammes de cocaïne, le seul moyen qui lui vint à l'esprit fut de mettre la cocaïne dans un minuscule sac de caoutchouc, de l'avaler et...de laisser les jours passer. Dix jours passèrent, toujours pas de sac. Pris de panique (les acides gastriques menaçaient de dissoudre le contenant à tout moment et d'entrainer une mort certaine)., Casale dut finalement se résigner à appeler le médecin qui, en présence de la police, retira de l'estomac contenant et contenu...

NEPAL—S'il faut en croire l'agence de nouvelles du gouvernement, Mme Harimaya Kadariya, âgée de 105 ans, est en train de...rajeunir. Ses cheveux deviennent de plus en plus foncés et il lui pousse de nouvelles dents. Mariée à l'âge de 9 ans, Mme Kadariya compte 608 enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants...

BEND—Dans l'Oregon, Mme Gloria Kent, 31 ans, mêlée à une affaire de drogue, a été condamnée, il y a plus d'un mois, à 75 jours de prison. Mais, pas 75 jours consécutifs: elle doit passer en prison seulement les samedis et les dimanches. Le problème, c'est qu'il y a là qu'une seule cellule pour femmes et que, généralement elle est occupée. Depuis un mois, Mme Kent n'a pu passer qu'un week-end en prison, de sorte que, à ce rythme, on estime qu'elle aura fini de purger sa peine dans un peu plus de trois ans...



FRANCO - BONNYVILLE

Thérèse Dallaire
Bonnyville
Tél :826-5275

Nouvel exécutif des Anti-Coquilles



Voici le nouvel exécutif des Anti-Coquilles de Bonnyville. De gauche à droite: Mlle Christine Laing, sec. Noëlla Dallaire, prés. Jacques Dallaire (publicité) ainsi que Edwin Ducharme (ce dernier n'apparait pas sur la photo) Simonne Bourbeau vice-prés. et Josée Lapointe trés. Bonne chance au nouveau comité.

À NOTER



Mercredi le 9 juin prochain, la troupe folklorique de St-Paul, maintenant connue sous le nom "Les Blés d'Or", viendra donner un spectacle à Bonnyville. A cette occasion les "Vol au vent", les "Sauterelles" et les "Papillons", trois groupes de danse folklorique de Bonnyville présenteront quelques numéros. Cette soirée aura lieu à l'école élémentaire. Le prix d'entrée est de $1.00 pour les adultes et de .50 pour les étudiants.

* * *

Le *Farmer's Market* ouvre ses portes le 12 juin et sera ouvert de 11h.00 a.m. jusqu'à 1h.00 p.m., tous les samedis.

Toujours alerte à 101 ans



Félicitations à Mme Adelaide Desnoyers de Bonnyville, qui célébrait récemment son anniversaire de naissance, en compagnie de ses enfants et de nombreux amis.

RAPPROCHEMENT '76

L'A.C.F.A. régionale de Bonnyville est à la recherche d'étudiants sérieux au niveau de la 10-11-12e année, de la région, pour travailler au programme de **Service Communautaire Etudiant**, cet été.

La formule d'application devra être complétée avant le 14 juin. Les intéressés sont priés de s'adresser au bureau régional de l'A.C.F.A.,

C.P. 414, Bonnyville, Alberta
Tél.: 826-5275

Ce projet est subventionné en partie par le Secrétariat d'Etat.

Avis Public

Ottawa, le 21 mai 1976

APPEL DE DEMANDES DE LICENCES DE TELEVISION PAR CABLE POUR DESSERVIR LE COMTE DE LEEDS (ONTARIO).

Le Conseil de la Radio-Télévision canadienne annonce par la présente qu'il est disposé à recevoir des demandes de licences de radiodiffusion de télévision par câble en vue de desservir le comté de Leeds (Ontario).

Les demandes devront être présentées au plus tard le 20 août 1976.

Les requérants prévoyant l'utilisation de micro-ondes devront soumettre tous les renseignements concernant les liaisons hertziennes et les frais. Les requérants devront soumettre les documents suivants en particulier:

Lorsque les micro-ondes doivent être fournis par une société d'exploitation de services de télécommunications, une copie de l'accord de principe conclu entre la société d'exploitation et le requérant doit être présentée au Conseil. Les demandes devront également fournir des détails sur toute offre faite par des sociétés d'exploitation prévoyant l'utilisation de micro-ondes, sur le tarif de ce service et sur les sommes prélevées par la société d'exploitation. S'il s'agit d'une demande portant sur un réseau hertzien déjà implanté ou projeté, on devra fournir tous les détails concernant les accords de partage des frais avec d'autres requérants ou d'autres titulaires qui font partie ou se proposent de faire partie de ce réseau.

Lorsque les micro-ondes doivent être fournis par le requérant, ou ce dernier se propose d'utiliser les installationsd'une société privée qui n'est pas une société d'exploitation, la demande devra donner des renseignements détaillés sur tous les frais de micro-ondes. Si cette proposition implique plus d'une entreprise de télévision par câble actuelle ou projetée, la demande devra fournir tous les détails concernant les accords de partagedes frais avec d'autres requérants ou d'autres titulaires qui participent ou se proposent de participer à cet accord.

Le requérant doit donnertous les détails concernant l'emplacement de la tête de ligne éloignée et l'acheminement projeté des micro-ondes. La demande devra fournir d'une part le détail des frais entraînés par la mise en place et/ou l'utilisation des installations de tête de ligne éloignée, et d'autre part, signaler tout accord concernant la mise en place et/ou l'utilisation des installations.

Toutes les demandes doivent indiquer le tarif mensuel des abonnés ainsi que les frais de service par micro-ondes.

Les personnes désirant présenter des demandes sont priés de tenir compte des exigences stipulées par le Gouverneur général en Conseil dans les Directives à l'intention du Conseil, décrets C.P. 1969-2229 dans sa forme modifiée et C.P. 1972-1569. Le Conseil étudiera des demandes répondant à ces exigences.

Les requérants doivent également tenir compte du fait que, dans ces décisions et énoncés de politique antérieurs, le Conseil s'attendait à ce que les titulaires de licence détiennent la propriété réelle et le contrôle des têtes de ligne locales, des amplificateurs et des prises dans leurs entreprises de télévision par câble. Le Conseil n'étudiera aucune demande de télévision par cable prévoyant l'enregistrement sur bande magnétoscopique de signaux de télévision à moins que toutes les autorisations nécessaires n'aient été données par écrit et déposées au Conseil.

Il est rappelé aux requérants éventuels que, dans ses décisions antérieures, le Conseil n'a pas approuvé toutes les stations non-canadiennes disponibles comportant la diffusion en double de réseaux non-canadiens.

En outre, lorsqu'il étudiera les demandes concernant les localités en questions, le Conseil exigera que:

les titulaires de licence des stations de radiodiffusion de télévision locales dont les contours A ou B sont situés à l'intérieur des territoires pour lesquels des demandes ont été soumises conformément à cet avis, déposent la preuve documentaire et fassent les représentations qu'ils jugent nécessaires à propos de l'effet probable que l'autorisation d'entreprises de télévision par câble, à l'intérieur de ces zones de rayonnement, aura sur le maintien de la viabilité de ces stations, et

les titulaires de licence de stations de télévision locales et chaque requérant de licence de télévision par câble expliquent les mesures prises ou envisagées, individuellement et collectivement, en vue d'assurer le maintien du service de télévision "conventionnelle".

Le Conseil annoncera plus tard la date et le lieu où se tiendra l'audience où ces demandes seront étudiées et où le public pourra les consulter. Les détails de chaque demande seront également publiés dans les journaux de la région qui doit être desservie.

Le public aura alors l'occasion de faire des commentaires au sujet de toute demande en déposant une intervention écrite au bureau du soussigné et en faisant parvenir une copie au requérant, au moins quinze (15) jours avant l'audience.

Guy Lefebvre,
Le directeur général,
Gestion des politiques de licences.



Conseil de la Radio-Télévision Canadienne | Canadian Radio-Television Commission

Ici Radio-Canada

Volume 10
numéro 24

Semaine du 5
au 11 juin 1976

Programme
de la télévision

La Conférence des
Nations Unies sur
les établissements
humains

(article en page 7)

Les Coqueluches achèvent
la saison en beauté

Parmi les films:
On achève bien les chevaux
Le Père Chopin
Boudu sauvé des eaux
Le Petit Monde de Charlotte
Tirez sur le pianiste

Séries filmées

Pour les jeunes
du lundi au jeudi, 17 h 00

Action, aventures et documentaires

Le **lundi à 17 heures,** les jeunes téléspectateurs se retrouvent au coeur de la jungle africaine avec **Daktari.** Cette série met en vedette Marshall Thompson, Cheryl Miller, Hari Rhodes, Yale Summers, Hedley Mattingly, sans oublier le lion Clarence et le chimpanzé Judy.

Le docteur Marsh Tracy, ou pour les intimes Daktari, dirige un hôpital vétérinaire à Wameru, une réserve importante d'animaux en Afrique équatoriale. Il compte sur trois irremplaçables assistants pour effectuer ses recherches scientifiques: sa fille Paula, aussi belle qu'intelligente; Jack, un jeune homme savant et distingué, et Mike, un courageux et précieux acolyte autochtone. Deux pensionnaires réguliers à Wameru font les frais de maintes bouffonneries: Clarence, roi des animaux, qui se donne des allures débonnaires malgré le prestige féroce de sa race, et Judy, une guenon espiègle au possible qui engendre toutes sortes de catastrophes. Notre joyeuse équipe reçoit souvent la visite du très britannique commissaire Hedley dont ils se payent la tête la plupart du temps.

Le terme «aventure» est le plus proche synonyme de **Daktari.** Sécheresses, épidémies, conflits tribaux et braconniers viennent troubler la paix du petit hôpital de Wameru. Le docteur Marsh et ses jeunes amis doivent affronter bien des dangers pour sauver leurs féroces patients. De merveilleuses scènes exotiques accompagnent toujours d'enlevantes intrigues.

Le **mardi à 17 heures,** les aventures de **Daniel Boone** captivent les jeunes et les moins jeunes. Les exploits de notre légendaire héros se déroulent principalement au Kentucky pendant la période mouvementée de la colonisation des Etats-Unis. Respecté des Indiens, aimé de tous les villageois de Boonesbourg, Daniel Boone vit avec son épouse Rebecca et son fils Israël dans une maison en rondins, non loin du village. Sa renommée a depuis longtemps dépassé les limites de son village et même de son Etat. Daniel Boone et son fidèle ami Mingo se font toujours les nobles défenseurs de la justice et de la jeune république américaine en lutte avec les armées coloniales anglaises.

Fess Parker interprète le rôle titre. Ce comédien se signala à ses débuts en incarnant Davy Crockett, autre célèbre pionnier américain, dans un film produit par Walt Disney. Sa carrière prend alors un essor sans précédent. Le rôle de **Daniel Boone** n'est venu que confirmer son grand talent déjà reconnu. Une série réalisée sous le signe de l'action.

Passant du cocasse au dramatique, les aventures de **Jo Gaillard** nous transportent de Marseille à Cayenne en passant par le Canada, l'Espagne et les Canaries. **Jo Gaillard** est le solide capitaine de la «Marie-Aude», un cargo qui, une fois chargé, pèse 1,125 tonnes. Cette épopée maritime, produite par Europe no 1 en collaboration avec Screen Gems Canada (pour les épisodes canadiens), est présentée le **mercredi à 17 heures.** Cette émission met en vedette l'excellent comédien Bernard Fresson et notre concitoyen Dominique Briand et est réalisée par Christian-Jaque.

Chaque émission constitue une histoire complète. Le périple de la «Marie-Aude», dirigé par le transport de la marchandise, expose l'équipage à toutes sortes de périls. Du détournement aux missions de sauvetage, leurs traversées sont toujours troublées par des événements inattendus.

L'épisode présenté le mercredi 9 juin à 17 heures est intitulé *l'Escale à Gênes.* Pendant qu'on remplit la cale de la «Marie-Aude», l'équipage jouit de la «dolce vita» de la Riviera. Mura, surnommé «Le Bosco», rend visite à son épouse qui tient dans le port un petit bistro. Celle-ci prend en affection Dumont, le second, à qui elle fait découvrir la pittoresque ville de Gênes. Dumont, descendu à terre en quête d'aventures sans lendemain, se voit plongé dans une situation des plus délicates.

L'Odyssée sous-marine de l'équipe Cousteau, le **jeudi à 17 heures,** nous révèle les mystères de la vie sous les mers. Les documentaires présentés à partir du 10 juin sont: *Blizzard à Esperanza, la Vie du bout du monde, l'Hiver des castors, les Fous du corail* et *les Requins dormeurs du Yucatan.*

L'intérêt scientifique de ces expéditions n'a d'égal que la très grande popularité qu'elles soulèvent depuis ces dernières années. Aux quatre coins du globe, le commandant Cousteau sonde cet univers qui représente près des ⅔ de notre planète et revient toujours avec des images saisissantes qui nous inspirent autant d'effroi que de tendres sourires. Le plus fantastique de ces reportages est que nous nous trouvons aux premières loges de la recherche sous-marine. Ces expéditions ne peuvent être arrangées d'avance: nous observons les découvertes au moment même où elles sont faites. Des explications simples et précises nous permettent de mieux comprendre les mystères des océans qui seraient à l'origine de notre existence.

P. L.

Daktari



Daniel Boone



Jo Gaillard



Jacques-Yves Cousteau



MERCREDI
le 9 juin

10h10 OUVERTURE ET HORAIRE
10h15 EN MOUVEMENT
«Conditionnement physique général». La gravité de l'obésité de la croissance. Participation de Mado.
10h30 TUKTU
Aventures de Tuktu, un jeune Esquimau. Narrateur: Robert Gadouas. Prod.: ONF. «Tuktu et les épreuves de force».
10h45 LA SOURIS VERTE ●
11h00 CONSEIL-EXPRESS
«Obésité».
11h30 LA GRANDE AVENTURE
«Chalutiers de St-Pierre». Une tournée de pêche à bord du Jean-Maria, chalutier de l'île St-Pierre, équipé pour la conservation du poisson.
12h00 DOCTEUR DOOLITTLE
Dessins animés. «La Dinde de l'Action-de-Grâces».
12h30 DES GOÛTS, DES FORMES ET DES COULEURS
Conception et entrevues: Anik Doussau. «La Gravure» (2e partie). Le graveur Richard Lacroix, ainsi qu'un second graveur de type figuratif mettent en comparaison deux aspects d'un des arts les plus en vogue au Québec.
13h00 SUR DES ROULETTES
De Rouyn. Animateur: Gilles Pellerin; coanimateur: Marc Rouleau. Réal.: Michel Plante.
13h30 TÉLÉJOURNAL
13h35 RÉSEAU-SOLEIL
De Rouyn. Les soins que demandent 35 bisons, les attributs de cette viande spéciale qui se vend $5 à $6 la livre. La vie et les intérêts d'un éleveur de bisons. M. Pierre Bélanger, rencontré dans le Nord-Est de l'Ontario. — «Lebel-sur-Quévillon». Des femmes fabriquent des poubelles, des bancs de parc, des tables de pique-nique, des foyers, et veillent à l'entretien de leur centre communautaire. Rech.: Andrée Barrette. Animatrice: Lucie Berthiaume. Réal.: Marcel Garneau.
14h30 CINÉMA
Le Mystère des Himalayas. Documentaire sur les monts Himalayas et les pays adjacents.
16h00 SÉSAME
16h30 GRUJOT ET DÉLICAT
Début.
«La Vérité».
17h00 JO GAILLARD
Scénario et adaptation: R.M. Arlaud et Hervé Bromberger. Réal.: Hervé Bromberger. Avec Bernard Fresson, Dominique Briand et Ivo Garrani. «L'Escale à Gênes». Durant une escale dans le port de Gênes, le second est l'hôte de la femme du Bosco qui y tient une auberge. Il y rencontre une jeune fille sans le sou.
18h00 CE SOIR
18h00 LA CUISINE D'AILLEURS
Juliette reçoit Gabriella Giacomi-Vinet, dans une ambiance tout à fait de son pays, l'Italie. Au menu: «tagliatelle al prosciutto et panna» (nouilles à la crème) et «cuscinetti di vitello» (escalopes de veau farcies). Musique folklorique. L'Italie moderne.
19h30 CONSOMMATEURS AVERTIS
Animateur: Simon Durivage.
20h00 A COMMUNIQUER
22h30 TÉLÉJOURNAL
22h50 NOUVELLES DU SPORT
23h00 C'ÉTAIT HIER ●
Documentaires réalisés par Henri de Turenne et Pierre Laroux. «La Bombe ou la vie». La réussite de la bombe atomique en 1945 incite les USA à s'en servir comme instrument de chantage. Mais le bloc communiste partage bientôt le terrible secret. La guerre froide s'installe entre les deux puissances et entraîne l'escalade de la peur, des vagues d'espions et de transfuges.
24h00 CINÉMA ●
Le Dernier Homme. Science-fiction réalisé par Charles Bitsch, avec Jean-Claude Bouillon, Sofia Torkeili et Corine Brill. Alors qu'ils remontent à la surface après un long séjour sous terre, trois spéléologues, deux femmes et un homme découvrent les cadavres de l'équipe de sol et alentour, toute vie humaine semble avoir disparu (Fr. 67-69).

JEUDI
le 10 juin

10h10 OUVERTURE ET HORAIRE
10h15 EN MOUVEMENT
«Taille». La violence chez l'homme. Participation de Monik.
10h30 FABLIO, LE MAGICIEN
Dessins animés inspirés des fables de La Fontaine. «Le Lièvre et les grenouilles».
10h45 LA SOURIS VERTE ●
11h00 CONSEIL-EXPRESS
Horticulture, avec Paul Pouliot: plantation des dahlias, fertilisation et autres soins à apporter aux bulbes printaniers, au transport des plantes d'intérieur dans le jardin durant l'été. Bricolage, avec Daniel Bergeron: la peinture. Graphoanalyse, avec Marguerite Paquet.
11h30 LE COMPORTEMENT ANIMAL
«Les Papillons de Thaïlande». Formose et la Thaïlande possèdent un climat et une situation qui favorisent une étonnante prolifération de papillons d'espèces et de couleurs variées.
12h00 FRANCIS AUX PAYS DES GRANDS FAUVES
Documentaires tournés en Afrique par Jeannette et Maurice Fiévet et mettant en vedette leur fils Francis. «Les Rhinocéros noirs».
12h30 MON PAYS, MES AMOURS
Chronique de la vie actuelle dans différents coins du pays. «Le Temps de musiquer». Avec Georginna Audet, Joseph Rouleau, Elzéar Picard et Gérard Turcotte. Réal.: René Avon. Des musiciens de l'île d'Orléans, violoneux, pianistes et accordéonistes, évoquent le bon vieux temps des veillées familiales.
13h00 SUR DES ROULETTES
De Rimouski. Animateur: Gilles Pellerin; coanimateur: Jean Brisson. Réal.: Viateur Lavoie.
13h30 TÉLÉJOURNAL
13h35 RÉSEAU-SOLEIL
De Trois-Rivières. Thème: «Formes d'artisanat anciennes et nouvelles». La reliure d'art, avec Mme Marthe Forcier-Laroche. Mme Edith Schmidt nous explique les caractéristiques typiques au batik. M. Jean-Jacques Besner nous parle d'une forme d'art très nouvelle: la sculpture d'aluminium. Rech.: Louise Hamel et Janine Lebel. Interviewers: Janine Lebel et Céline Perron. Anim.: Céline Perron. Réal.: Pauline Voisard.
14h30 CINÉMA ●
L'Epée de la vengeance. Film réalisé par Capuano et Kish, avec Marina Berti, Fulvia Franco, Steve Barclay et Otello Toso. Une flèche mystérieuse tue un comte le jour de ses noces. A la recherche de l'assassin, son fidèle écuyer surprend le marquis qui se prépare à attaquer le château dans le but d'enlever la jeune veuve. Une épée noire à la main et masqué, l'écuyer provoque les assaillants (It. 56).
16h00 SÉSAME
16h30 LE PIRATE MABOULE
Théâtre pour enfants, avec Jacques Létourneau, Edgar Fruitier, Huguette Uguay, Yves Létourneau et Yvonne Laflamme. Réal.: Maurice Falardeau. «La Conquête du Far West».
17h00 L'ODYSSÉE SOUS-MARINE DE L'ÉQUIPE COUSTEAU
Mission en Antarctique: blizzard à Esperanza (4e de 4). Les hommes de la Calypso gagnent la baie Esperanza où les plongeurs réussissent une exploration sous-marine au coeur d'un iceberg. Puis l'hiver arrive subitement et inflige à la Calypso un blizzard dont elle a peine à se sortir. Texte: Philippe Diolé. Réal.: Jacques-Yves et Philippe Cousteau.
18h00 CE SOIR
19h00 PAR 27
19h30 ARSÈNE LUPIN
Feuilleton policier mettant en scène le célèbre héros créé par Maurice Leblanc. En vedette: Georges Descrières. «Le Coffre-fort de madame Imbert». Témoin d'une escroquerie à l'endroit d'un aveugle, Lupin s'emploie à donner une leçon d'honnêteté à la responsable de cet acte: une certaine madame Imbert.
20h30 LES GRANDS FILMS
Columbo: En toute amitié. Policier réalisé par Ben Gazzara, avec Peter Falk, Richard Kiley, Val Avery et Rosemary Murphy. Un mari jaloux tue sa femme. Il confesse son acte à un inspecteur de police, son voisin et ami. Celui-ci s'offre à le sortir d'affaire et monte un scénario propre à orienter les soupçons sur un cambrioleur très actif dans ce secteur résidentiel (USA).
22h30 TÉLÉJOURNAL
22h50 NOUVELLES DU SPORT
23h00 JASON KING
Avec Peter Wyngarde. «Tout ce qui brille» (1re de 2). Un Cellini, chef-d'oeuvre en or solide d'une valeur inestimable, est volé. Jason King devra interrompre un tête-à-tête avec une Parisienne.
24h00 CINÉMA ●
Le Rendez-vous. Drame réalisé par Jean Delannoy, avec Annie Girardot, Jean-Claude Pascal et Odile Versois. Un écrivain divorcé a épousé la fille d'un riche industriel. Un jour, il revoit sa première femme devenue la maîtresse d'un jeune photographe. Quelque temps après, ce dernier est trouvé assassiné. Tout semble accuser sa première femme (Fr.-It. 61).

VENDREDI
le 11 juin

10h10 OUVERTURE ET HORAIRE
10h15 EN MOUVEMENT
«Conditionnement physique général». La 1,500e émission. Participation de Yolaine Salvail.
10h30 SATURNIN
«Saturnin au pays d'Obao».
10h45 LA SOURIS VERTE ●
11h00 CONSEIL-EXPRESS
11h30 LE MONDE DE LA CARICATURE
Distinction entre la caricature et le dessin humoristique. «L'Humour américain». Normand Hudon dégage les grandes lignes de l'humour américain.
12h00 UN ENFANT PARMI TANT D'AUTRES
«Pierre, du Québec».
12h30 LE VIEUX-MONTRÉAL
Guide: Guy Beaugrand-Champagne; spécialiste: le professeur Claude Perreault. «Le Mont-Royal et les environs». D'Ottawa. Les activités autour du canal Rideau et du Parlement. M. Guy Métivier parle des bienfaits du jogging. Mme Eléanor Milne et le métier de sculpteur. Entrevue avec deux pages travaillant au Sénat. Le métier de carillonneur, avec M. Emilien Allard. Entrevue avec un vieux travailleur d'écluses. Recherches et entrevues: Monique Lessard. Réal.: Denis Faulkner.
13h00 SUR DES ROULETTES
De Rivière-du-Loup. Animateur: Gilles Pellerin; coanimateur: Marcel Rouleau. Réal.: Claude Aubé.
13h30 TÉLÉJOURNAL
13h35 RÉSEAU-SOLEIL
14h30 CINÉMA ●
Deux macchabées dans le placard. Comédie réalisée par José Maria Forque, avec Alberto Closas, José Luis Lopez Vasques et Julia Guttierez Caba. Deux amis comptent se distraire pendant un voyage de leurs épouses. Survient un maître chanteur qui meurt de causes mystérieuses dans l'appartement de l'un d'eux. Ils essaient de se débarrasser du cadavre, mais leurs épouses reviennent... (Esp. 61).
16h00 SÉSAME
16h30 POUR TOUS
Le Petit Monde de Charlotte. Dessins animés de Charles A. Nichols et Iwao Takamoto. La petite fille d'un fermier obtient la permission de s'occuper d'un porcelet, Wilbur, que celui-ci allait tuer. Le petit cochon, qui est vendu à un voisin, apprend qu'il est destiné à la boucherie. L'araignée Charlotte s'emploie à lui sauver la vie (USA 72).
18h00 CE SOIR
19h00 ENCORE DEBOUT
De Moncton. Variété présenté par Calixte Duguay. Richard Deveau, compositeur-interprète de la Nouvelle-Ecosse: «Lorsqu'il fait beau», «Etoile» et «J'suis Acadien». Kenneth Saulnier, joueur de banjo de la Nouvelle-Ecosse: «Lonesome Road Blues», «Foggy Mountain Breakdown» et «Ground Speed». «Duelling Banjo», avec Richard Deveau, à la guitare, et Kenneth Saulnier. Réal.: Pierre LeBlanc. Mise en ondes à Montréal: Pierre Day.
19h30 MARCUS WELBY, M.D.
Avec Robert Young, James Brolin et Elena Verdugo. «L'Etoile de David». Surmenée et sous-alimentée, une jeune femme professeur apprend qu'elle est atteinte de leucémie. Un tendre sentiment pour le Dr Kiley remet en question le sens qu'elle a donné à sa vie.
20h30 HORS SÉRIE
Les Brigades du Tigre. Avec Jean-Claude Bouillon, Jean-Paul Tribout et Pierre Maguelon. «Collection 1909». Clemenceau charge la Brigade de découvrir les origines de fuites dans les hautes sphères politiques. Le commissaire Valentin concentre son attention sur un salon de couture fréquenté par la diplomatie et la haute finance.
21h30 SCIENCE-RÉALITÉ
Animateur: Joël Le Bigot.
22h00 DOSSIER
«L'Alcoolisme». **2e de 4:** «Les Excès du plaisir». Le gouvernement et l'industrie retirent d'énormes revenus de la vente d'alcools. Deux femmes qui s'en sont sorties, de même que Louise Nadeau, psychologue, nous donnent une idée du statut de la femme alcoolique. Recherche: Fabienne Julien. Interviews et animation: Denise Bombardier. Réal.: Micheline DiMarco.
22h30 TÉLÉJOURNAL
22h50 NOUVELLES DU SPORT
23h00 CINÉMA
La Légende de Jesse James. Western écrit et réalisé par Philip Kaufman, avec Cliff Robertson, Robert Duvall, Luke Askew et John Pearce. En 1876, alors que le Missouri se prépare à amnistier les hors-la-loi de la fin de la guerre civile, les frères James décident de se rendre au Minnesota pour un pillage de banque. Leur complice tente de les en empêcher puis, lorsqu'il apprend l'échec du projet d'amnistie, il décide de se joindre à eux (USA 72).

Gisèle Dufour et Pat Gagnon. «Brève rencontre». Clément rêve de devenir vite un homme pour qu'un jour, enfin, en allant chez l'épicier, une femme, une vraie femme, puisse le remarquer. Réal.: Florent Forget.

19h30 LES BEAUX DIMANCHES
Monsieur B — Tels que nous étions. Jacques Boulanger reçoit



Julie Arel, **Serge Laprade**, Carole Cloutier et Guilda. J. Arel: «Moulin Rouge» et «Sonny». S. Laprade: «Gigi» et «La Divine Biguine». C. Cloutier: «Deux petits chaussons de satin blanc», «Sing a Song», «Make your own Time of Music» et avec J. Arel: «La Parade des chapeaux melon». Guilda: «Let Me Entertain You». J. Boulanger: «Dis-lui» et «Baby Face». Direction musicale: Roger Joubert. Chorégraphie: Michel Boudot. Réal.: Normand Mathon.

20h30 LES BEAUX DIMANCHES
Les Jeux Olympiques, reflets de l'Histoire. «Les Jeux du renouveau» (1re de 6). Documentaire de Daniel Costelle. Origine des Jeux Olympiques anciens et modernes. Biographie de Pierre de Coubertin, initiateur du renouveau olympique. Images des Jeux tenus en 1896 à Athènes, en 1900 à Paris, en 1904 à St-Louis, en 1906 (jeux pirates) à Athènes, en 1908 à Londres et en 1912 à Stockholm.

21h30 LES BEAUX DIMANCHES
Vivre heureux. Produit par la Télévision des Nations Unies, en collaboration avec Radio-Canada. Tourné à Mexico dans le cadre de la Conférence Habitat 76 sur les établissements humains. Les problèmes occasionnés par les fortes migrations vers les villes. Les deux principaux thèmes: l'habitation et le développement communautaire.

22h30 TÉLÉJOURNAL
22h45 SPORTS-DIMANCHE
23h00 CINÉ-CLUB ●
Les Créatures. Drame psychologique écrit et réalisé par Agnès Varda, avec Catherine Deneuve, Michel Piccoli et Eva Dahlbeck. Un écrivain vit avec sa femme muette. Pour peupler son roman, il s'inspire d'un ingénieur retraité dont il fait un inventeur maléfique qui contrôle à distance la conduite des gens (Fr.-suédois 66).

LUNDI
le 7 juin

10h10 OUVERTURE ET HORAIRE
10h15 EN MOUVEMENT
Animateurs: Claude Bouchard et Jean Brunelle. Réal.: Jean-Claude Houde. «Conditionnement physique général». Les facteurs émotifs dans la maladie coronarienne. Participation de Mado.

10h30 OUM, LE DAUPHIN
Dessins animés. Les aventures fascinantes de deux enfants et d'une ribambelle d'animaux.

10h45 LA SOURIS VERTE ●
Chansons, contes, jeux et bricolage, avec Louisette Dussault. «Le Chat».

11h00 CONSEIL-EXPRESS
De Trois-Rivières. Animatrice: Claudette Lambert. «Médecine vétérinaire». Mme Louise Laliberté-Robert parle des considérations préliminaires à l'accouplement des chats et des chiens. Réal.: Marcel Lamy.

11h30 NANNY
Comédie, avec Juliet Mills, Richard Long, David Doremus, Trent Lehman et Kim Richards. «Chacun sa pétition». Les autorités municipales ont décidé d'élargir la rue de trois mètres. On devra abattre un chêne qui sert de refuge aux enfants de la rue. Nanny et les jeunes Everett n'entendent pas laisser commettre cette ignominie.

12h00 CHER ONCLE BILL
En vedette: Brian Keith, Sebastian Cabot, Johnny Whitaker, Anissa Jones et Kathy Garner. «L'Oncle séducteur».

12h30 DU SIMPLE AU MULTIPLE
«Les Vivres». Habitudes de nutrition au Québec, au passé et au présent.

13h00 SUR DES ROULETTES
Jeu questionnaire sur la langue parlée. De Trois-Rivières. Animateur: Gilles Pellerin; coanimateur: Normand Choquette. Réal.: Roland Fafard.

13h30 TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Myra Cree.

13h35 RÉSEAU-SOLEIL
De Rimouski. Sujet: «Délinquance juvénile». Où est la prévention? Pourquoi n'existe-t-il aucune maison de détention pour jeunes dans l'Est du Québec? On les place dans des prisons d'adultes où ils sont trop souvent en contact avec des criminels. Un juge de la Cour du bien-être social, quelques délinquants, un agent de probation, un avocat et autres invités répondent aux questions de Suzanne Saint-Pierre. Réal.: Viateur Lavoie.

14h30 CINÉMA ●
Allemagne année zéro. Film réalisé par Roberto Rossellini, avec Edmund Meschke, Ernst Pittschau et Franz Kruger. Un garçon vit le drame de l'après-guerre dans l'Allemagne vaincue. Témoin de la lâcheté, de la peur, de la faim, de l'exploitation, il en vient à tuer son père malade et à se suicider (It. 48).

16h00 SÉSAME
16h30 MARIE QUAT'POCHES
En vedette: Jani Pascal. Les mille et une espiègleries d'une petite fille. «Le Poison».

17h00 DAKTARI
En vedette: Marshall Thompson. «Les Fauves entre eux» (1re de 2).

18h00 CE SOIR



Magazine d'information. Animateur: **Gabi Drouin.** Reporters: Normand Lester, **Laurent Bégin**, Gilles Liboiron, **François Perrault**, Jean-Pierre Perron, **Jeannine Morin, Georges Désilets**, Lise Garneau, Jean Chartier et René Mailhot.

19h00 GÉNIES EN HERBE
Jeu questionnaire: La demi-finale nationale. Moncton contre Québec. Animateur: Pierre McNicoll. **Juge: Jean Moreau.** Réal.: Olivier Caron, CBOFT-Ottawa.

19h30 JO
Magazine préolympique. Commentateurs: René Lecavalier et Richard Garneau. Textes et recherches: Yvon Dore et Louis Chantigny. Réal.: Louise B.-Tardif et Gaston Dagenais.

20h00 LA LÉGENDE DES STRAUSS
Feuilleton en huit épisodes relatant la vie de la famille Strauss de 1824 à 1899. Scénario: Anthony Skene. Réal.: David Giles. Avec Eric Woofe, Alistair McKenzie, Stuart Wilson, Anne Stallybrass, Barbara Ferris, Derek Jacobi, Christopher Benjamin, Nikolas Simmonds, Max Latimer, Jeffrey Segal, Tony Anholt et Arthur Pentelow. 4e: «Révolution». En 1848, la révolution éclate et on soupçonne Johann Strauss fils de sympathiser avec les rebelles, qui ont choisi une de ses compositions comme chant révolutionnaire. En fait, c'est Josef qui, en rejoignant l'armée du peuple, avait emporté avec lui le manuscrit d'une marche de son frère.

21h00 APPELEZ-MOI LISE



Animatrice: **Lise Payettte.** Réal.: Maurice Dubois.

22h00 LE JARDIN DES ÉTOILES
Début.
Du Jardin des étoiles: Maneige. Au programme: «Time Square», «Par quatre chemins», «Teretetete», «Mambo» et «Jean-Jacques». Réal.: Gary Plaxon (Kébec Films).

22h30 TÉLÉJOURNAL
22h50 NOUVELLES DU SPORT
23h00 RÉSEAU-SOLEIL
23h55 CINÉMA
Ingrid ou les Mystères de la vie. Film réalisé par Herbert Vallmann, avec Renate Larsen, Ulrike Teichmann, Arnold Marquis et Ilse Zielstorff. Par ses conférences à un groupe d'éducateurs, un médecin initie les jeunes aux mystères de la vie (All. 68).

MARDI
le 8 juin

10h10 OUVERTURE ET HORAIRE
10h15 EN MOUVEMENT
«Cou». Au sujet des temps de repos entre les exercices. Participation de Monik.

10h30 TOPINO
Dessins animés.

10h45 LA SOURIS VERTE ●
11h00 CONSEIL-EXPRESS
La mode pour les tailles fortes.

11h30 LA MAISON DES BOIS
En vedette: Pierre Doris, Fernand Gravey, Hervé Lévy, Ovila Légaré et Agathe Natanson. Le marquis se prend d'amitié pour Hervé. Celui-ci intercepte une lettre de son père et apprend qu'il veut se remarier.

12h00 LES CHEVAUX DU SOLEIL
Aventures d'adolescents qui recueillent et soignent des chevaux blessés ou abandonnés. En vedette: Gillian Blake et Steve Hodson. «Champion».

12h30 LA PORTEUSE DE PAIN
Feuilleton d'après l'oeuvre de Xavier de Montépin. En vedette: Martine Sarcey et Philippe Léotard. Réal.: Marcel Camus. Incapable de se disculper, Jeanne fuit les lieux du crime. Gareau revient, joue au héros, fonce dans les flammes qui le transforment en une torche vivante pour sauter dans la rivière et disparaître avec un des pompiers.

13h00 SUR DES ROULETTES
De Sherbrooke. Animateur: Gilles Pellerin; coanimateur: Rémy Charland. Réal.: André Poulin.

13h30 TÉLÉJOURNAL
13h35 RÉSEAU-SOLEIL
De Sherbrooke. Thème: «En parallèle». La vie communautaire en Estrie. La vie quotidienne d'une famille française et d'une famille anglaise; la concentration de deux cultures différentes. Visite à la communauté française de Nashua, dans le New-Hampshire, où vivent plusieurs de nos ancêtres. Animatrice: Claudette Hallée. Réal.: Claude Colbert.

14h30 CINÉMA ●
Lourdes ou la Rencontre. Documentaire réalisé par Jean Bourdanias, avec le docteur Alphonse Olivieri, Fernand Ledoux et Mgr Jean Rodhain. Reportage sur ce lieu de pèlerinage (Fr.).

16h00 SÉSAME
16h30 LE MAJOR PLUM-POUDING
Avec Yves Létourneau. «Le Miroir sans reflet: la revanche de Plum-Pouding».

17h00 DANIEL BOONE
«Le Collier».

18h00 CE SOIR
19h00 LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY
«Le Prince et le pauvre» (2e de 3). Tandis qu'Edouard tente de faire reconnaître son titre royal, Tom gouverne au meilleur de ses connaissances politiques, fort limitées. Avec Guy Williams, Laurence Naismith, Donald Houston et Dorothy Alison.

20h00 LA P'TITE SEMAINE
Téléroman de Michel Faure. Avec Yvon Dufour, Olivette Thibault, Louise Portal, Jean Besré, Robert Maltais et Anne Villeneuve. Les moments dépressifs des familles Lajoie et Genest. Réal.: Claude Routhier.

20h30 ERREURS JUDICIAIRES
Série réalisée par Jean Laviron. Avec Philippe Rouleau, Claire Deluca, Pierre Danny et René Havard. «Un innocent aux mains pleines». Un sac postal a été délesté de son contenu et le convoyeur est incapable de fournir les précisions que l'on attend de lui. Les policiers reconstituent le parcours du véhicule; l'employé peut seul avoir commis ce vol.

21h00 LES MOHICANS DE PARIS
Feuilleton d'après Alexandre Dumas. Scénario d'André Cerf. Adaptation de Michel Arnaud et André Cerf. Dialogues: Jean Ferry. Musique: Georges Garvarentz. Réal.: Gilles Grangier. Avec Robert Etcheverry, André Valmy, Guy Kerner, Danielle Volle et Georges Garvarentz. 3e: Salvator rend une visite surprise à Me Barrateau. Y a-t-il un rapport entre cette visite et le cambriolage de la demeure du marquis Loredan de Valgeneuse?

21h30 LE 60
Magazine d'information. Animateur: André Payette. Reporters: Claude-Jean Devirieux, Gil Courtemanche, Gérard Gravel, Gilles Gougeon et Michèle Viroly. Réal.: Gérald Renaud, Rolland Guay, Jean Saint-Jacques, Renault Gariépy, Robert Dubuc, Georges Dufresne et Claude H. Roy. Coord.: François Brunet.

22h30 TÉLÉJOURNAL
22h50 NOUVELLES DU SPORT
23h00 AINSI VA LA VIE
Une sélection de **Femme d'aujourd'hui**, présentée par Jacques Houde. Texte: Jean Charlebois. Coord.: Claude Routhier. «Gabrielle et Adélard». Deux «jeunes» de 70 et 79 ans ont décidé de vivre ensemble jusqu'à la fin de leurs jours. Ils racontent leur vie à Paule Sainte-Marie. Recherches: Pierrette Caron. Réal.: Pierre Gauvreau.

24h00 CINÉMA ●
"Avec André Gide"

Aventures

Culture et information

Univers inconnus
samedi 5, 18 h 35

Ce coin de terre
samedi 5, 22 h 00

Rencontres
dimanche 6, 11 h 00

Second regard
dimanche 6, 17 h 00

«Dites adieu»

Univers inconnus présente, le samedi 5 juin à 18 h 35, un documentaire à dimension écologique fort intéressant, comportant de très belles images et commenté avec sensibilité et intelligence.

C'est un hommage aux animaux en liberté. Souvent l'homme viole les lois éternelles de la lutte pour la survie. A détruire la vie autour de lui, il finira un jour par se retrouver tout seul. Ce documentaire est en soi un sérieux avertissement aux hommes de notre temps qui détruisent souvent inconsciemment l'équilibre de leur environnement. Réalisé par D.H. Wowell, ce documentaire, intitulé *Dites adieu*, a été produit par David L. Wolper.



La Bolivie et la Bulgarie

En vedette à **Ce coin de terre**, le 5 juin à 22 heures, deux ethnies peu connues au Québec: les Boliviens et les Bulgares.

Le folklore bolivien, tel que vous le verrez à l'émission, est issu de vieilles traditions Incas, perpétuées jusqu'à nos jours par ce peuple très fier de ses aïeux. Ils interpréteront trois chansons traditionnelles, s'accompagnant de flûtes et de divers instruments uniques que l'on retrouve seulement sur les hauts plateaux des Andes. Le groupe de Boliviens recrutés par le réalisateur Nicolas Doclin dans la région de Montréal dansera sur la musique de El Condor Pasa, La Rocas et Sharengo. Ils exécuteront aussi, masqués, la fameuse danse bolivienne: la *Chunginada*.

Les représentants de la Bulgarie ont aussi été recrutés à Montréal. Ils forment, au dire du réalisateur, un des groupes les plus exceptionnels qu'il lui a été donné de voir à l'oeuvre. Ils exécuteront trois danses typiques de leur pays: *Dzhinovsko, Trite Puti-Racenica* et la suite *Shope*. Cette dernière danse est exécutée seulement par des hommes; à leur époque, cela leur permettait de faire montre de leur charme et de se trouver une épouse.



La nutrition: la clef du phénomène humain?

Le docteur Jean Trémolières, savant de renommée internationale, nous explique, à **Rencontres**, le dimanche 6 juin à 11 heures, jusqu'où ses recherches sur l'alimentation l'ont mené. Marcel Brisebois anime cette interview réalisée par Raymond Beaugrand-Champagne.

Jean Trémolières est né en 1914 dans une ferme du Jura. Ses longues études seront couronnées par un doctorat en médecine. Dès 1942, probablement inspiré par la famine qui sévissait en France occupée, Jean Trémolières s'intéresse aux problèmes de nutrition. Il devient membre du Comité inter-allié de nutrition en Allemagne à la fin de la guerre. Plus tard, la Fondation Rockefeller le charge du secteur nutrition d'une grande enquête en Crête pour étudier les conditions de transformations d'une économie traditionnelle à une économie développée. En 1949, il siège aux comités sur les besoins caloriques et protéiques de la FAO et de l'OMS. Il fonde la première école de diététique, en 1952. Depuis 1960, il est chargé d'un programme bilatéral de coopération entre son laboratoire et l'Institut de nutrition d'Iran. Il préside actuellement le comité «Contamination de la chaîne biologique» au ministère de l'Environnement en France. Ses recherches personnelles portent sur les effets métaboliques de la cortisone, sur les facteurs de toxicité de l'alcool et sur la physio-pathologie de l'obésité et de la dénutrition.

Avec de telles références, vous vous attendez sûrement au discours hermétique d'un scientifique d'envergure. Au contraire, Jean Trémolières se révèle un philosophe et un humaniste très accessible. Claude Levi-Strauss qualifie la cuisine de premier degré de la culture; Jean Trémolières, lui, découvre toute une mystique de la nutrition dont les influences se répercutent dans tout le comportement humain: «Dans la vie, tout a un sens. Cette pierre même a un sens, car, si elle n'en avait pas, rien n'aurait de sens».

«D'hier et d'aujourd'hui»

Second regard, le dimanche 6 juin à 17 heures, nous propose deux thèmes. En première partie, vous verrez un documentaire intitulé: *le Message des premiers conciles*, tiré de la série «Les Héritiers du christianisme»; ensuite, nous vivons une expérience inoubliable en compagnie des membres de l'organisation *le Portage*.

«Les Héritiers du christianisme» constitue une série de huit reportages sur différentes manifestations de la foi chrétienne. Cette production autrichienne de Studio Films, parrainée par l'archevêque de Vienne, le cardinal Franz König, veut montrer l'évolution et le caractère des plus anciennes communautés chrétiennes. Cet objectif entraîne l'équipe de tournage dans un périple de plus de 45,000 km sur des routes impossibles, des basses terres de la Mer morte jusqu'aux hauts plateaux de l'Afrique orientale.

La première tranche de cette série nous permet un voyage dans le temps et nous éclaire sur les *Messages des premiers conciles*. Les images montrent les lieux qui entourèrent les réunions des premiers évêques. On connaît combien leur influence fut grande sur l'histoire de la chrétienté, tant au niveau religieux qu'au niveau politique.

La deuxième tranche de **Second regard** nous fait découvrir *le Portage*, centre de thérapie pour les drogués. Quatre jeunes nous parlent de ce milieu particulier où ils ont trouvé l'appui nécessaire pour réintégrer la société. Bouleversant, sincère et vrai, ce reportage animé par Gilles-Claude Thériault révèle une renaissance qui n'aura jamais été aussi bien décrite. Ces témoignages ont été tournés lors d'une visite de la troupe de théâtre du Portage à une autre organisation qui a le même but et qui oeuvre dans la région de New York. Roger Barbeau signe ce précieux document sur ces naufragés des «paradis artificiels».

Les Beaux Dimanches

Les Jeux Olympiques, reflets de l'Histoire
le 6, 20 h 30

Séries filmées

La Légende des Strauss
lundi 7, 20 h 00

«Les Jeux du renouveau» (1896 à 1912)

Le dimanche 6 juin à 20 h 30, les téléspectateurs de Radio-Canada pourront regarder, dans le cadre des **Beaux Dimanches**, la première émission d'une série de six intitulée **les Jeux Olympiques, reflets de l'Histoire.** Réalisée par Daniel Costelle, cette première émission cernera les influences politiques, sociales et autres qui ont entouré *les Jeux du renouveau* (1896 à 1912).

Cette émission évoquera les Jeux de l'Antiquité en nous faisant visiter Olympie, berceau des Jeux. A cette occasion, le poète grec Périclès Kollas nous sert de guide dans ce qui fut le Stade, la Palestre et le Temple. Puis M. Geoffroy de Navacelle, petit-neveu du baron Pierre de Coubertin, nous parle de celui qui demeure le grand rénovateur des Jeux. Les caméras de Daniel Costelle se sont rendues à la maison du baron, à Mirville, près de Fécamp et à la Sorbonne où le 23 juin 1894 fut proclamée la restauration des Jeux.

M. Szymyczek, membre du Comité Olympique grec, interviewé au stade de marbre blanc d'Athènes, nous raconte des anecdotes sur les premiers Jeux de l'ère moderne disputés dans la capitale de la Grèce, exactement 80 ans auparavant. Alain Mimoun, champion olympique du marathon, nous entraînera notamment dans la plaine de Marathon.

Par la suite, Loys Van Lee et Gaston Meyer, journalistes et historiens du sport, nous racontent les Jeux de Paris passés complètement inaperçus dans l'Exposition universelle de 1900. Gaston Ragueneau nous parle de ces Jeux, au point d'arrivée de la piste du racing où, en 1900, il remporta la médaille d'argent dans l'épreuve du 5,000 mètres.

Pour sa part, Eugen Weber, professeur de français et historien américain, nous relate quelques-uns des incidents les plus cocasses qui ont marqué les Jeux de Saint-Louis, en 1904.

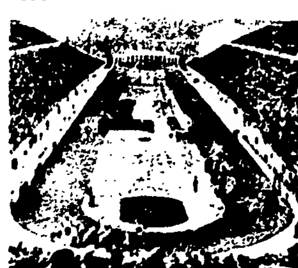
L'émission nous transporte aussi en 1906 à Athènes, lors des Jeux pirates organisés par les Grecs qui voulaient conserver les Olympiques chez eux.

Par la suite, James Coote, journaliste au Daily Telegraph, nous fait revivre les grands moments des Jeux de 1908, tenus à Londres.

Finalement, René Mourlon, nous entretient des Jeux de 1912 à Stockholm où il participa à la finale d'athlétisme du 100 mètres.

Les Jeux suivants devaient avoir lieu à Berlin en 1916. C'est ainsi que la première guerre mondiale mettait fin à une tradition, vieille de l'Antiquité, qui voulait que les guerres s'arrêtent durant les Jeux Olympiques.

Le stade d'Athènes, inauguré en 1896



Le marathon, à Paris, en 1900



«Révolution»

Le lundi 7 juin à 20 heures, les téléspectateurs de la chaîne française de Radio-Canada pourront voir le 4e épisode de **la Légende des Strauss.**

Cet épisode porte comme sous-titre *Révolution.* Nous sommes en 1848 et la révolution éclate en Autriche en même temps que dans plusieurs autres pays limitrophes comme la Hongrie, la Tchécoslovaquie et l'Italie. La plupart de ces pays réclamaient une constitution fédéraliste et une évolution libérale de leurs régimes politiques respectifs. C'est au cours de cette révolution que le célèbre Metternich, chancelier d'Autriche, dut fuir Vienne en révolte. En dépit de sa grande habileté et de ses éminentes qualités diplomatiques, le vieux chancelier n'avait pu empêcher le démembrement de l'empire austro-hongrois.

Dans ce climat de fièvre et de trouble, tout le monde est suspect et les autorités autrichiennes soupçonnent Johann Strauss, fils, de complicité avec les rebelles. Tout simplement parce que ceux-ci ont choisi une de ses compositions comme chant révolutionnaire. La vérité, c'est que Josef, son frère, en rejoignant l'armée du peuple, avait emporté dans ses bagages le manuscrit d'une marche militaire de Johann.

Comme on pourra le voir le 7 juin, on ne valsait pas tout le temps à Vienne au milieu du XIXe siècle. Ou alors comme à Paris, Rome, Berlin ou Saint-Petersbourg, «l'Europe valsait sur un volcan et ne le savait pas». Et les Strauss, père et fils, qui tenaient la baguette de chef d'orchestre de cette époque inoubliable, n'ont pas été épargnés, bien qu'ils fussent musiciens et pacifiques.

Leur histoire, devenue légende, nous est racontée sans grandes vedettes. Mais en revanche, comme l'écrit Eric de Goutel: «Nous entendons des dizaines et des dizaines d'airs connus. Des airs sur lesquels les petites filles de tous les pays ont appris à valser, des airs sur lesquels des milliers de demoiselles ont, dans un tourbillon, rencontré l'amour.»

La distribution de ce feuilleton en huit épisodes comprend: Stuart Wilson, Anne Stallybrass, Gary Miller, Eric Woofe, Alistair McKenzie, Tony Anholt et autres. Réalisation: David Giles. La musique des Strauss est interprétée par l'Orchestre de Londres que dirige Cyril Ornadel.

Stuart Wilson, Anne Stallybrass et Gary Miller



● EN BREF

● **«La vie existe-t-elle sur Mars?»** Ce reportage télévisé à la chaîne française de Radio-Canada le vendredi 28 mai à 19 heures a été réalisé lors d'un voyage en Californie et porte sur la mission Viking, dont le principal objectif sera d'évaluer le potentiel biologique du sol de la planète Mars. M. Harold Klein, de la NASA, est responsable de cette mission biologique et analyse pour nous les possibilités de vie sur Mars. Présenté dans le cadre de **Science-réalité**, ce reportage est animé par Bernard Houde et Joël Le Bigot. Réalisation: Thérèse Patry.

● Le **Cinéma** de fin de soirée, le mercredi 9 juin à minuit trente, met à l'affiche *Tirez sur le pianiste* de François Truffaut avec en vedette Charles Aznavour, Albert Rémy et Nicole Berger.

Un pianiste de jazz dans un modeste café parisien, Charlie, un être triste et secret, attire la sympathie des serveuses, de la patronne et de la chanteuse. Il vit dans un petit appartement avec son jeune frère de douze ans. Timite et effacé, Charlie ne refuse pas les visites nocturnes que lui rend une voisine aux charmes certains. Mais il ne peut oublier son passé à la fois si proche et si lointain où, devenu un brillant pianiste de concert, il vivait une existence fiévreuse et enthousiasmante avec son épouse. Cette dernière finit par lui avouer les moyens peu orthodoxes qu'elle dut employer pour lancer sa carrière musicale. Rongée par le remords, elle succombe à une neurasthénie qui la conduit au suicide. Mais des tueurs poursuivent Charlie et ses frères aînés restés dans leur Savoie natale. Ils s'en prennent au benjamin venu faire ses classes à Paris et l'enlèvent. Notre pauvre Charlie se trouve aux prises avec de dangereux malfaiteurs.

François Truffaut, que rendirent célèbre *les 400 Coups*, en était à son deuxième film. D'une oeuvre autobiographique, il passait, avec *Tirez sur le pianiste*, à une adaptation très fantaisiste et même parodique du genre policier. Aznavour, comédien au jeu sobre et profond, campe son personnage avec réalisme.

SAMEDI
le 5 juin

8h55 OUVERTURE ET HORAIRE

9h00 YOGI ET POPOTAME
Dessins animés. Avec Yogi l'ours, Pierre Popotame, le singe So-So et le gorille Maglila.

9h30 BUNNY ET SES AMIS
Dessins animés.

10h00 POLY À VENISE
Antonella fait la connaissance de Poly et se demande comment garder le nouvel ami de son fils.

10h30 LASSIE
«Le ciel s'écroule». Lassie et le garde forestier font de nouveau équipe avec leur ami Neeka, un jeune Esquimau. Lassie devient l'ami d'une poule et de ses poussins. L'un d'eux se perd en forêt.

11h00 WOOBINDA
Aventures d'un garde forestier australien. «Le Roi du polo».

11h30 LE PRINCE SAPHIR
Dessins animés. «Les Jeux nationaux annuels».

12h00 BASEBALL
Partie de la NBC. Commentateur: Guy Ferron. Analyste: Jean-Pierre Roy. Recherches et statistiques: Pierre Murphy. Réal.: André Latour.

15h00 BAGATELLE
Dessins animés. «Barbapapa»: «Soyez beau joueur». «L'Alphabet en images»: «L'Ours». «Bolek et Lolek»: «La Méchante Sorcière» et «La Corrida». «Pouf et Riqui»: «Un idiot combat de taureaux». «Olaf fait feu». «La Menaçante Mitraillette» et «Les Bons contre les méchants». «Les Merveilleuses Histoires du professeur Kitzel»: «Les Aztèques».

16h00 UNE FENETRE SUR LE MONDE
«100 millions de jeunes»: «La Danse des hérons et les enfants». Des petites filles de 7 à 11 ans, de Tsuwano au Japon, se préparent à célébrer une vieille tradition. Préparation des costumes, des coiffures, des maquillages en vue de la «danse des hérons» qui salue la venue de l'été et de la moisson (Jap. 70).

16h30 LES HEROS DU SAMEDI
«Tennis», de Val-des-Arbres. Commentateur: Serge Arsenault. Analyste: Andrée Martin. Réal.: Julien Dion.

17h30 SPORTHEQUE
«Gymnastique». Faits saillants de la «Spartakiade 75», à Prague. Commentateur: Richard Garneau. Réal.: Jacques Primeau.

18h30 TÉLÉJOURNAL

18h35 UNIVERS INCONNUS
«Dites adieu». Documentaire réalisé par D.H. Howell. Hommage aux animaux en liberté. Souvent l'homme viole les lois éternelles de la lutte pour la survie. A force de détruire la vie autour de lui, il finira un jour par se retrouver seul.

19h30 DÉFI
«Solutions toujours possibles». Jacques Landry, 23 ans, est un jeune électronicien de l'Institut national de recherche scientifique en océanographie. Aux Iles-de-la Madeleine, il fait en équipe une recherche spécifique sur les courants marins. Sa vision de l'avenir. Le rôle de l'électronicien dans notre société technologique. Interviewer: Diane Renaud. Réal.: Daniel Bertolino; prod.: Via le Monde Canada inc.

20h00 CINÉMA CANADIEN ●
Début.
L'Oncle du Canada ou le Père Chopin. Comédie réalisée par Fédor Ozep, avec Pierre Dagenais, Janine Sutto, Albert Duquesne, Ginette Letondal et François Rozet. Deux frères se retrouvent après cinquante ans de séparation. Deux mondes se trouvent alors en confrontation: celui de la pauvreté et celui de la richesse; celui des joies simples et celui de l'ennui (44). Animateur: Claude Quenneville; invités: Pierre Dagenais et Janine Sutto. Réal.: Armand Fortin.

22h00 CE COIN DE TERRE
De Terre des Hommes: la rencontre de deux ethnies, les Boliviens et les Bulgares. Chansons traditionnelles de la Bolivie, instruments des Andes et exécution des danses «El Condor Pasa» et «Chungirada». Un groupe exceptionnel de la Burgarie exécute cinq danses appelées Suite «Chop» (danse de défi pour plaire aux jeunes filles).

22h30 TÉLÉJOURNAL

22h45 NOUVELLES DU SPORT

23h00 POLITIQUE FÉDÉRALE
Le Parti libéral.
Soleil rouge. Western réalisé par Terence Young, avec Charles Bronson, Toshiro Mifune, Ursula Andress, Alain Delon et Jean Valmont. Un truand a volé l'épée offerte par l'Empereur du Japon au président des U.S.A. Un samouraï se lance à la recherche du voleur et du sabre (Fr.-it. 71).

DIMANCHE
le 6 juin

8h55 OUVERTURE ET HORAIRE

9h00 YOGI ET COMPAGNIE
Dessins animés. «Monsieur Pancrasse».

9h30 LE ROI LÉO
«La Dernière Chasse des Pygmées».

10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR
Célébration de la messe par M. l'abbé Marcel Francoeur, à Trois-Rivières. Animateur: le père Emile Legault. Réal.: Gilles Barbeau, de CKTM, Trois-Rivières.

11h00 RENCONTRES
Invité: le professeur Jean Trémolières. Savant de renommée internationale, philosophe et humaniste, il nous entretient du sens du désir et du plaisir dans l'acte de manger; la faim dans le monde face à la science des spécialistes et biologistes contemporains. Il est l'auteur de «Partager le pain». Interviewer: Marcel Brisebois. Réal.: Raymond Beaugrand-Champagne.

11h30 VERS L'AN 2,000
Documentaire réalisé par Peter Thurling. Narrateur: Roland Chenail. L'homme est appelé à s'envoler de plus en plus souvent et de plus en plus loin. Son désir inné de relever de nouveaux défis et de survivre le poussera à émigrer vers de nouvelles planètes et d'y évoluer en de nouvelles espèces.

12h00 UNIVERS DES SPORTS
Commentateur: **Richard Garneau**; analyste: Jo Malléjac. «Athlétisme». Du Peps de l'Université Laval, à Québec: épreuves de sélection de l'équipe nationale d'athlétisme. Réal.: Jacques Viau.

13h30 L'HEURE DES QUILLES
Du salon de quilles Laurentien, tournoi de grosses quilles. Commentateurs: Yvon Blais et Jean Bernard. Présentation: Winston McQuade. Réal.: Jacques Viau.

14h30 LE FRANCOPHONISSIME
Jeu questionnaire sur la langue française. Avec la participation des pays de la Communauté des Télévisions francophones: Mmes Paule Herreman (Belgique), Stéphane Collaro (France), Anne-Marie Peysson (Luxembourg) et Andréanne Lafond (Canada); MM. Michel Deneriaz (Suisse) et Jean Valton (Monte-Carlo). Anim.: Georges de Caunes. Juge: Jacques Capelovici.

15h00 LA SEMAINE VERTE
Dossier: les ressources de la forêt du Québec. Commentateur: Jean-Guy Roy. Réal.: Gilles Perron. — Chronique horticole: la cueillette des champignons sauvages, avec Carol Landry. — Commentaires sur l'actualité agricole, avec Jean-Guy Roy: le Congrès des ingénieurs forestiers. — L'élevage des chèvres. Animateur: Charles Dussault. Réal.: André Desbiens, Claire Villemaire, Gilles Perron et Denis Faulkner.

16h00 D'HIER A DEMAIN
«Giacomo Manzu». Documentaire réalisé par Pier Paolo Ruggerini. Manzu est l'auteur d'une porte à St-Pierre de Rome, d'une sculpture représentant Jean XXIII. Entrevues de personnes connaissant bien Manzu, et de sa femme, ex-danseuse de ballet (It.-germ.-franc. 72).

17h00 SECOND REGARD



Magazine d'information religieuse. «Les Héritiers du christianisme»: «Le Message des premiers conciles». Invité: M. Jean-Marie Szymusiak, prêtre. Interviewer: Jean-Marie Drot. — «Le Portage», un centre de thérapie pour drogués. Invité: Jean-Gilles Godin. Animateur: **Gilles-Claude Thériault**. Réal.: Roger Barbeau.

18h00 LA QUESTION
Entrevue avec une personnalité de la scène politique. Animateurs (en alternance): Claude Beauchamp, Charles David et Florian Sauvageau. Réal.: Lise Distexhe.

18h30 TÉLÉJOURNAL

18h35 LA VIE QUI NOUS ENTOURE
«Les Constructeurs de barrages». Documentaire réalisé par Pierre Bartoli et Yvon Collet. Narrateur: Patrick Lamballe. Il y a deux espèces de constructeurs de barrages: les humains et les castors. Comment le castor contribue à augmenter la vie dans la partie de la forêt qu'il occupe, et comment l'homme en construisant un barrage peut rompre l'équilibre complexe de la nature.

19h00 LA PETITE PATRIE
Téléroman de Claude Jasmin. Avec Vincent Bilodeau, Jacques Galipeau, Gisèle Schmidt, Christiane Pasquier, Louise Rinfret,

MORINVILLE - LEGAL

Line Aquin — Cécile Coulombe

LES ATHLÈTES DE DEMAIN

Jeudi avant-midi, le 20 mai, avaient lieu les éliminatoires pour les grades sept à douze des compétitions de piste et pelouse. Tous y participèrent. Et alors, les meilleurs athlètes du secondaire se retrouvaient mercredi, le 26 mai à Coronation Park en compétition avec d'autres élèves de l'école Paul Kane, St-Albert High, l'école de Redwater et celle de Morinville.

Le 26 mai, 40 athlètes des classes 10, 11 et 12 de l'école G.P. Vanier de Morinville se sont rendus à Coronation Park pour participer au "track meet". La température était idéale. Les représentants de notre école doivent être félicités d'avoir remporter la deuxième place avec un total de 281 points.

Félicitations aux gagnants de ruban de première place: Sherry Gibeault (4), Cheryll Mason (3), Jeff Mulligen (2), Scott Caldwell, Rita Riopel et Karen Gibeault. Gagnants de ruban de deuxième place: Debbie Bryan (3), Ray Short (2), Rita Riopel (2), Scott Caldwell (2), James Dardis, Lise Morin, Cheryll Mason, Roger Morin, Don Proulx et Denise Carignan. Gagnants de ruban de troisième place: Monique Leduc (2), Debbie Bryan, Jeff Mulligen, Don Proulx, Scott Caldwell, Karen Gibeault, Mike Jordan, Roger Morin, Dan Craig, Denise Riopel, Marcel Sale, Wayne VanBrabant, Gaert Vansevenandt, Don Bouvier et Wendy Quinn.

Les gagnants de première et deuxième place se rendront au North Central Zone Track Meet, (semi-final), samedi le 29 mai au Southside Athletic Grounds.

Nous souhaitons bonne chance à nos athlètes, qui peut-être un jour participeront aux Olympiades.


Lancement du javelot: Juliette St-Martin


Une dizaine de nos compétiteurs, dont Michel Gagné, champion du saut à la perche, ont mérité de se rendre aux compétitions du nord de l'Alberta.

NÉCROLOGIE

Mme Fleurisca Fortier de Westlock, ancienne pionnière de la communauté de Vimy est morte le 18 mai 1976 à l'âge de 88 ans après une longue maladie. Née Fleurisca Riopel le 22 octobre 1887 dans la province de Québec, elle épousa Aimé Fortier à Morinville le 16 juin 1908.

Prédécédée par son époux, Aimé, En 1949, et deux filles une en bas âge et l'autre, Mme Lucien (Germaine) St-Arnaud en 1966, elle laisse dans le deuil un fils, Albreda de Vimy; trois filles, Mme Phisalem (Juliette) Cloutier de Westlock, Mme Wilfrid (Gertrude) Provencal de Westlock et Sr Gabrielle Fortier (Fille de Jésus) d'Edmonton; un frère, Léon de Morinville; une soeur, Mme Laura Fortier d'Edmonton; 19 petits-enfants, et quarante arrière petits-enfants.

Les prières eurent lieu le 19 mai à l'église de Vimy, célébrées par M. l'abbé Louis Viel. Les funérailles le lendemain furent concélébrées par les abbés Viel de Vimy, Morrissette de Westlock, Levasseur d'Athabasca et Bilodeau et Durocher d'Edmonton. L'enterrement suivit au cimetière de Vimy; les porteurs étant tous des petits-enfants de la défunte, Lucien Cloutier, Rolland Provencal, Maurice Provencal, Gilbert St-Arnaud, Denis St-Arnaud et Laurier Fortier.

PARLER EN VAUT LA PEINE

L'art oratoire forme une grande partie du 4-H alors, Lucille de Champlain, étudiante au secondaire à Legal et membre des *Vimy Needles*", s'y est engagée pleinement. Avec son discours intitulé, "Le droit à la mort", Lucille arriva première de son club et dans le district, gagnant chaque fois un joli trophée. Se rendant alors aux finales de la région du nord-ouest de l'Alberta, elle remporta encore le premier prix, gagnant une calculatrice, une médaille, un autre trophée et un certificat, dons de Sheritt Gordon Mines, ainsi qu'un écusson du 4-H.

Lucille méritait alors de se rendre aux finales pour le nord de l'Alberta à Edmonton le 24 avril. Encore une autre fois, cette jeune demoiselle de Vimy est sortie victorieuse de la compétition, remportant deux trophées, un certificat et un livre intitulé, "*...and mighty women too*" par Grant MacEwan, dons de l'Edmonton Exhibition. Grâce à ses talents, Lucille a aussi gagné un voyage à un camp de 4-H en Saskatchewan.

Les "*Vimy Needles*" sont très fiers de Lucille, et avec raison. Nos félicitations, Lucille, et n'arrête pas de parler!

UN VOYAGE EN CHINE

Le 26 mai les élèves de la maternelle à la 6ième année eurent le plaisir d'assister au spectacle du Théâtre des Pissenlits, intitulé "Les ballons enchantés". Le spectacle fut un grand succès. Tous étaient émerveillés du décor splendide et des costumes fantastiques.

L'histoire était centrée autour d'un jeune homme nommé Ti-Jean. Ses amis étant changés en statue de pierre, Ti-Jean doit se rendre en Chine pour trouver le Rossignol qui peut les transformer. Ti-Jean se sert de ballons enchantés pour rejoindre la Chine. Une fois en Chine il rencontre un ministre, une jolie petite fille appellée "Fleur de Lotus", un empereur qui n'a pas d'amis, et un rossignol à la voix d'or.

Ce conte, très excitant et intéressant, enchanta les grands et les petits.

Professeurs de français

L'école D.N.D. de Ralston est à la recherche de professeurs français pour les classes de la 1ère à la 9ième années.

La préférence sera donnée aux candidats qui parlent couramment le français.

Faites parvenir vos demandes au

Capitaine J.G.L. Simard,
Commissaire officiel
des écoles 4981, Ralston,
CFB Shuffield,
Ralston, Alta. T0J 1N0
Tél.: 544-3701 (ext.: 308 ou 326)



PETITES NOUVELLES...

Nous espérons, surtout nous ses élèves de Langue et Littérature 20-30, revoir bientôt avec nous, Mlle Mariette Tremblay, présentement à l'hôpital de St-Albert. Ce n'est pas juste, prendre ses vacances avant le temps!

* * *

Comme il a été annoncé, la rénovation du cimetière de Legal aura lieu en juin. Le conseil paroissial, puisqu'il a besoin d'aide, invitera alors les familles à venir en groupes, selon leur dernier nom, comme suit: A-G... samedi le 5 juin; H-M... samedi le 12 juin; N-Z... samedi le 19 juin. Si le samedi ne vous convient pas, vous êtes invités à vous y rendre un autre samedi, ou encore mieux, venez les trois semaines.

* * *

L'animateur social pour la région de Morinville-Legal-Vimy est à la recherche d'étudiants universitaires intéressés à entreprendre un projet d'été en coopération avec l'A.C.F.A. Il y aura d'autres détails la semaine prochaine et, ceux qui sont intéressés doivent communiquer avec: M. Paul Riopel, Casier postal 299, Morinville, Alberta. Tél.: 939-4744.

* * *

Hé! les grands enthousiastes de sport, la saison de balle est à la veille de commencer! Ce ne sont pas des joueurs professionnels ni des joutes télévisées, mais le jeux est très bon, surtout quand de grands rivaux comme Legal et Vimy se rencontrent. Ce fut le cas à Legal, mercredi le 19 mai, lors d'un match d'exhibition. Vimy remporta la joute 3-1. Il faudra voir si Legal se reprendra pendant la saison régulière!

* * *

Le Théâtre des Pissenlits, un groupe du Québec, est revenu encore à Legal cette année. Ils présentèrent une pièce, "Les ballons magiques", à l'école mercredi le 26 mai. Elle fut bien appréciée par les jeunes de Legal et Vimy.

* * *

Pour terminer une année remplie de diverses activités, les Guides et les Brownies de Legal ont tenu leur banquet annuel avec leurs mères, mardi le 25 mai, à la salle communautaire. C'était une grande soirée pour les jeunes filles puisque tous les brevets qu'elles ont mérités leurs ont été présentés. Aussi, des étoiles de service furent présentées à plusieurs filles. Un grand honneur pour les Brownies fut que dix de leurs membres ont joint les rangs des Guides. C'est à souhaiter que ces jeunes filles auront une aussi bonne année l'an prochain!

FRANCO-CALGARY

M. Jean-Marc Bouchard
205-600 -1e rue N.E.
Calgary, Alberta
Tél : 262-2528

PREMIÈRE COMMUNION SOLENNELLE

Dimanche dernier plusieurs jeunes ont fait leur première communion solennelle à l'église Ste-Famille de Calgary.

Le père Henri-Paul Lyonnais, qui aime bien les enfants, a eu l'occasion de les rencontrer et de discuter avec eux.



Le père Henri-Paul Lyonnais



Deux jeunes communiants

Départ pour "LA CABANE À SUCRE"



On embarque... A l'extrême gauche, M. Ovide Gagnon, organisateur du voyage.

Plusieurs membres de la S.F.C.C. ont profité, dimanche dernier, de l'opportunité qui leur était offerte d'aller à Edmonton pour participer à la 27ième saison de "La Cabane à Sucre".

L'organisateur du voyage, M. Ovide Gagnon, premier vice-président et directeur actif du comité social de la S.F.C.C., était bien confiant du plein succès de l'entreprise.



Pourquoi pas?



Invitant sourire...



FRANCO-RIVIERE-LA-PAIX

Mme Marie-Paule Boulet, Falher Tél : 925-2163

NOUVELLE ÉGLISE DE DONNELLY

A Donnelly, on se souviendra longtemps de l'incendie qui détruisit l'église le mercredi 6 mars 1974 à 11h.15 a.m. C'est certes une dure épreuve pour tous mais en même temps un appel à une plus grande collaboration de la communauté. C'est plus spécialement un défi pour le comité paroissial, en occurrence M.M. Maurice Cloutier, Alphonse Dion, Jean-Luc Forcier, Gilbert Gauthier, et Clément Theriault.

Dans l'interim entre l'incendie et la nouvelle construction, le service religieux a lieu à la salle municipale et au gymnase de l'école G.P. Vanier. Les autorités de ces deux organismes voudront bien accepter nos remerciements pour ce service accordé bénévolement.

On commence d'abord par un questionnaire, à sonder l'opinion des adultes et des étudiants à savoir: veut-on une église à Donnelly? La réponse est unanime. Tous désirent une église paroissiale. Les membres du comité paroissial visitent alors quelques églises afin de se fixer sur un plan de construction.

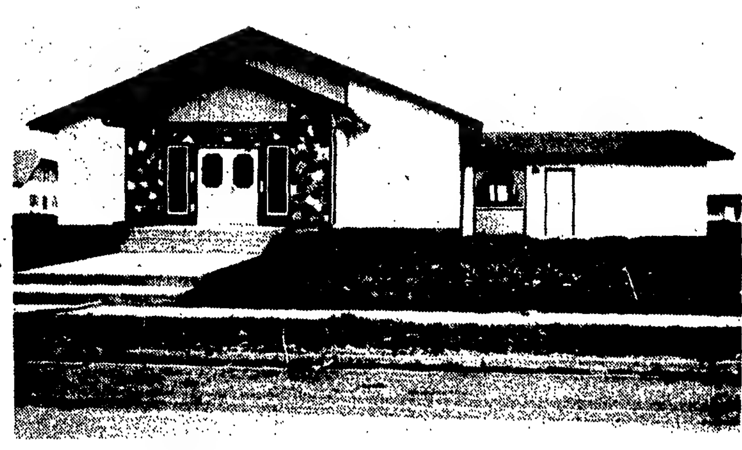
Le comité paroissial demande au conseil d'administration de la Corporation Episcopale de Grouard l'autorisation de construire. La permission de reconstruire l'église nous parvient le 12 septembre 1974.

Le travail de préparation du terrain se fait par corvée. La première, pour charroyer de la terre afin de remplir la cave de l'ancienne église est organisée par M.M. Jean-Luc Forcier et Robert Maisonneuve. Seize camionneurs et six aides oeuvrent de 8h.00 a.m. à 11h.00 p.m. Les conseillers de la municipalité fournissent leur chargeur de camion avec opérateur, à cet effet. Trois dames assurent le café et certaines personnes contribuent par don.

La deuxième corvée a lieu la semaine du 23 mars 1975. Il s'agit cette fois de charroyer le sable pour la construction. Treize camionneurs assument la tâche. L'essence est une contribution de l'agence Texaco et de Donnelly Corner Esso Service.

La troisième corvée durant la dernière semaine de mars consiste à charroyer le gravier nécessaire à la construction. Quatorze camionneurs se relaient pour cette tâche tandis qu'on étend le gravier avec un tracteur. Un bénévole fait le compte des voyages. L'agence Imperial Oil fournit 500 gallons d'essence pour cette corvée.

La construction est donnée par contrat à M. Clément Sliger de Falher; le contrat de la plomberie est donné à Danbrook et Pelland de McLennan; le contrat de l'électricité est donné à M. Camille Moulun de Falher. Le matériel nécessaire à la construction provient de chez Beaver Lumber de Falher.





Bénédiction de l'église: (de g. à d.) - Le père Lucien Lafontaine, o.m.i., Son Excellence Mgr Henri Légaré, le père Oscar Pinard, o.m.i. et l'abbé Wilfrid Dubé, curé de Donnelly.

Nombreux sont les dons reçus. Celui des religieuses de Ste-Croix, entre autres, est très substantiel. Un don nous arrive même des religieuses du Monastère des Augustines de Québec. Certains paroissiens font des dons appréciables tandis que nombre de bénévoles participent à l'organisation de bingos hebdomadaires.

C'est ainsi que le 8 octobre 1975, la première messe est célébrée par le curé, M. l'abbé Wilfrid Dubé. L'archevêché nous fait don d'un orgue et pour la première fois le 5 décembre, nous entendons ses accords harmonieux alors que M. Mel Ebelhauser nous donne un concert à l'église.

Toutes ces démarches, tous ces efforts sont enfin couronnés par la cérémonie de la bénédiction par notre évêque, Mgr Henri Légaré le 20 mai 1976. A notre dévoué curé, soutien fidèle dans l'épreuve, dans l'effort et dans la joie, aux membres infatigables du conseil paroissial, notre appréciation et notre vive reconnaissance pour cette tâche menée à bien.

Mme Noëlla Fillion



JUBILÉ D'OR

Le 24 avril dernier, M. et Mme Thomas Sasseville célébraient leur 50e anniversaire de mariage.

Le 5 avril 1926 à Chambord, P.Q., Thomas Sasseville épousait Adelaide Tremblay. C'est à Desbiens, Lac St-Jean, Québec, que 13 de leurs 14 enfants naissaient; le dernier naquit en Alberta.

M. et Mme Sasseville et leur famille déménageaient à Jean Coté en 1947 et ils se retiraient à Falher en 1964.

Les jubilaires comptent 50 petits-enfants, dont le 50e fut baptisé à la messe même du 50e anniversaire, et cinq arrière petits-enfants.

La messe fut célébrée à Jean Coté par le Révérend Père Marcel Proulx et la soirée eut lieu au gymnase de l'école de Jean Coté. En plus des nombreux souhaits reçus de la part des parents et amis, les jubilaires reçurent la Bénédiction papale; des messages du Gouverneur général; l'honorable Pierre Elliott Trudeau; l'honorable Peter Lougheed et l'honorable Marvin Moore. Une adresse composée par Lucien, fils ainé de la famille, fut lue par sa fille, Lise Lecerf. Des roses furent présentées aux jubilaires par la jeune Carol Sasseville, seul enfant adopté de la famille, et le jeune Robert Sauvageau.

Etaient présents à cette occasion, treize des quatorze enfants: (seul, Marcel, son épouse et leur fillette étaient absents) Lucien (Thérèse Bouchard), Léo Paul (Yvonne Bérubé), Yollande (Mme Paul Savard), Gracia (Mme Jacques Brassard), Ghislain (Madeleine Bérubé) tous de Jean Coté; Noëlla (Mme Julien Bérubé), Jacques (Annette Guenette), Gilberte (Raymond Sauvageau) de Falher, Gilbert (Lucille Guenette) d'Edmonton, Claude (Gisèle Blanchette) de Yellowknife, Madeleine (Mme Hilas Dion) de Donnelly, Bertrand (Marie Pelletier) de Bonnyville. Deux soeurs de M. Sasseville accompagnées de leurs maris, assistaient également: Alida (Mme Paul Potvin) et Eva (Mme Henri Villeneuve); ainsi que la soeur de Mme Sasseville, Mme Marie Parker (Pierre) de Jean Coté.

Aux jubilaires, nous offrons toutes nos félicitations et nous leur souhaitons encore de nombreuses années de bonheur

AU CLUB ALOUETTE

Un thé à l'occasion de la fête des mères eut lieu au Club Alouette samedi le 8 mai.

La gagnante du couvre-pied est Mme Judith Fontaine de Girouxville. Les gagnants des prix d'entrée (deux bouquets de fleurs naturelles) sont Mme Jeanne Garand et Dolorès Garand de Falher. Félicitations aux gagnants et un grand merci à tous ceux qui ont contribué à faire de cette fête un succès.

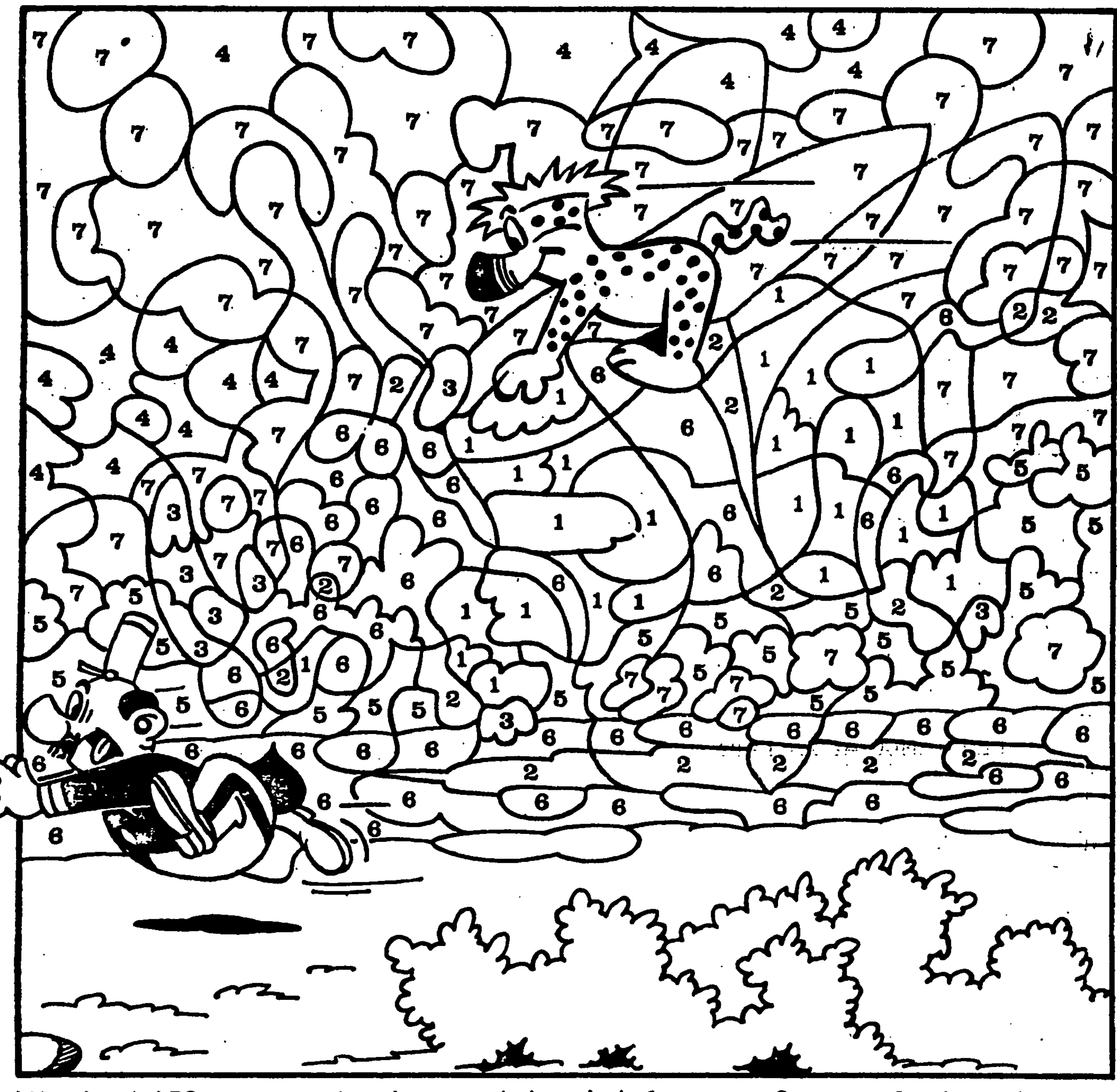
Voici le nom des gagnants du Bingo qui a eu lieu le 20 mai: Jos Langlois, Béatrice Desfosses, Alma Nadeau (2), Octave Chailler (2), Adéline Thibeault, Mme Dumont, Marguerite Chailler (2), Marie-Ange Lemire (2), Henri Simard, Robert Lemire, Ida Servant, Lise Dentinger; *Share the wealth*, Robert Lemire; tour gratuit, Cécile Boisvert.

Béatrice Bruneau

Un couple avec jeune enfant est à la recherche d'un appartement. Contactez R. Cherkaoui à McLennan au: 324-3511.

Têtes de Cacahuète

* CONCOURS NUMÉRO 9 *



L'évasion de LEO se comprendra mieux en coloriant ainsi : 1 : marron - 2 : marron foncé ou noir - 3 : jaune - 4 : bleu - 5 : vert - 6 : orange - 7 : blanc.

GAGNANTS DU DERNIER CONCOURS:

Doris BOILY, Tangent
Claire LANGEVIN, St-Vincent
Marc BLANCHETTE, St-Paul
Yves LEFEBVRE, Therien

message déchiré

Devine quel proverbe est écrit sur ce message déchiré.



SOLUTION: La chance sourit aux audacieux

NOUVEAUX MEMBRES:

211. Edith BOIVIN (Tangent)
212. Carol PELCHAT (St-Paul)
213. Robert PAGE (Calgary)

Pour recevoir ta carte de membre remplis ce coupon :

Club Têtes de cacahuète
Oncle Tom
10020-109e rue
Edmonton, Alta
T5J 1M4

Nom:..

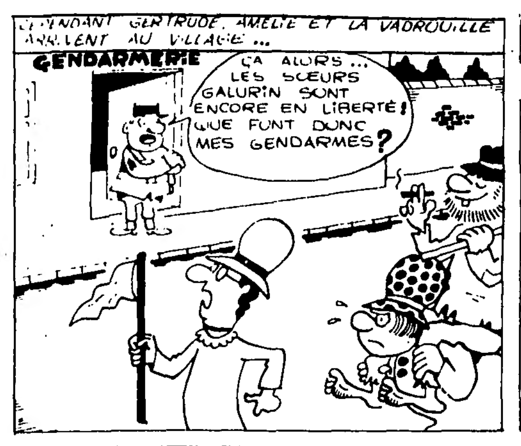
Adresse : ....

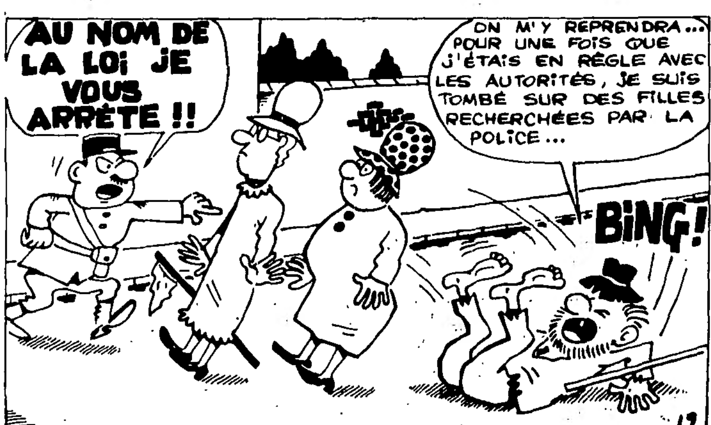
Ville : ....

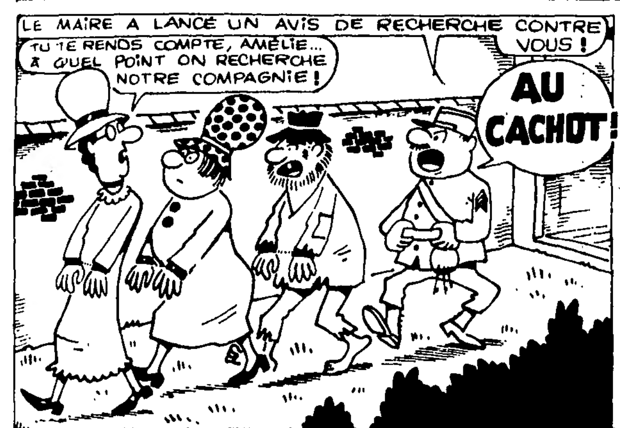
Code postal : ....

Age : .... Classe : ....

Les soeurs Galurin partent en croisade









MOTS CACHES

10 lettres cachées S.O.P.

N	O	I	S	S	I	M	U	O	S	E	M	M	O	S
M	S	R	O	U	E	Q	P	A	E	R	O	N	E	F
N	T	R	U	S	S	D	O	U	T	E	S	S	A	S
O	E	I	S	O	E	E	R	L	I	V	U	S	E	S
I	N	G	T	U	M	L	E	N	D	E	C	R	I	T
T	T	A	R	L	I	E	U	E	I	I	T	A	S	R
A	A	T	A	E	R	S	O	C	C	I	R	T	E	A
D	T	I	I	V	C	I	N	U	A	T	A	N	T	I
I	I	O	R	E	R	E	L	M	S	T	I	O	I	T
L	O	N	E	R	I	E	E	I	S	I	N	R	A	E
O	N	S	R	C	S	R	A	S	E	R	A	E	R	M
S	O	U	S	E	T	I	I	E	M	E	R	I	T	E
N	S	N	R	N	O	A	E	S	F	R	M	R	E	N
O	O	F	O	R	U	R	E	N	I	A	S	T	A	T
C	S	C	O	N	S	T	A	T	A	T	I	O	N	S

Acidités
aéronef
arts
aulne

Casse
consciencieuse
consolidation
constatations
contremaitres
crimes
cris

Doutes

Ecrit
émérites

Fascicules
frire

Irrigations

Mises
modèles

Nouer

Ostentation

Pore

Rasera
renias
rêve
roue

Serfs
somme
soulever
soumission

sous
soustraire

Tentacules
tirera
tous
train
traitement
traites
trieront
traire

* Jeu des mots cachés *

SOLUTION DE LA SEMAINE DERNIÈRE: Ostentation

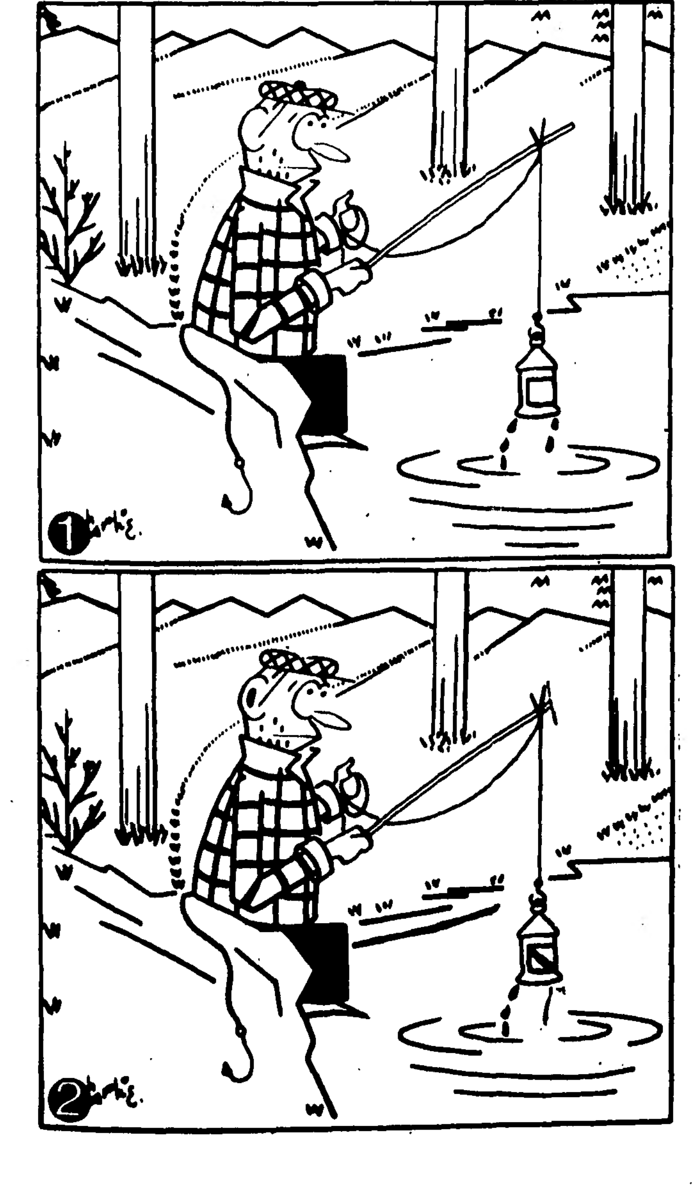
GAGNANT: Henri Lemire de Bonnyville

PRIX DE CETTE SEMAINE: "Mon calvaire Roumain", par Michel Solomon, publié par les Editions de l'Homme, 390 pages.

COMMENT PARTICIPER: Trouvez le MOT CACHÉ et faites parvenir votre réponse comme suit:

LES MOTS CACHÉS
LE FRANCO-ALBERTAIN
10020 - 109e rue
Edmonton, Alberta T5J 1M4

JEU DES SEPT ERREURS



MOTS CROISÉS

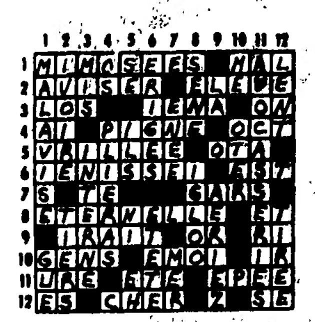
HORIZONTALEMENT

1–Partie de l'armure. – Femme qui a un enfant.
2–Vente par l'ouvrier lui-même. – Mélangé.
3–Allongera par traction. – Cap.
4–Patrie de Malherbe. – Réel.
5–Parsemés d'étoiles.
6–Selle de bête de somme. – Hardi. – Deux fois.
7–Reçu. – Riv. d'Allemagne. – Tamis.
8–Petit livre de notes (pl.). – Sans couleur.
9–Sert à attaquer ou à se défendre. – Marque la preuve.
10–Arbrisseau.
11–Frère de Rogatien. – Ancien bouclier.
12–Mettre en terre pour germer. – Equerre. – Préfixe.

VERTICALEMENT

1–Abrév. d'école. – Brochet d'une certaine taille.
2–Capitale. – Altesse royale. – En évidence chez les maigres.
3–Mari de Bethsabée. – Borné, limité.
4–23e Gouverneur anglais du Canada. – Adj. num. – Avant-midi.
5–Espace de terre. – Dans tonte. – Pointe (abrév.).
6–Caractère d'une personne nerveuse. – Inf.
7–Partisans de l'arianisme. – Sont voisines dans nouvelle.
8–Sulfate double d'aluminium et de potassium, ou composé analogue. – Consacré.
9–Profession manuelle.
10–Saison. – Qui appartient au sacrum.
11–Cérémonies. – Pas de danse.
12–Dans la rose des vents. – Qui est pauvre.

SOLUTION DE LA SEMAINE DERNIÈRE:





COUP D'ŒIL SUR LE SPORT

Les amateurs de baseball sont particulièrement heureux dans les deux grandes villes de New York, et de Los Angeles, il semblerait que l'on pourrait peut être obtenir à nouveau une série mondiale comme dans les belles années. Devant les départs exceptionnels des Yankees de Billy Martin, et des Dodgers, avec Wally Ashton l'on pense déjà à cette Série d'octobre prochain que l'on ne pourra plus qualifier de la "Série du Métro". A New York, autrefois, les amateurs voyaient des deux clubs, jouer dans la même ville et pouvaient visiter les deux Stadiums en utilisant le Métro...

▪▪



SERGE SAVARD

A la surprise de nombreux amateurs, le défenseur Serge Savard est sur le point de devenir agent libre; on sait que son contrat actuel expire le 1er juin prochain. Par ailleurs, les divers instructeurs des clubs de la Nationale, comme de la Ligue Mondiale, qui osaient espérer que ce joueur exceptionnel serait peut-être disponible pour endosser un autre uniforme seront fort désappointés. Savard est particulièrement heureux avec le club Les Canadiens, et il s'entend à merveille avec la direction. Donc, les enthousiastes supporteurs du Tricolore, n'ont pas à s'inquiéter, car "le gros Serge" sera là, encore l'an prochain, aux côtés de Lapointe, Bouchard, Robinson, etc.

▪▪

La présence des équipes canadiennes, aux divers concours olympiques n'est pas encore une chose d'absolue certitude. Lors d'un récent tournoi de basketball, à Prague, l'équipe féminine canadienne a rencontré des équipes de catégorie "B" et les élèves de l'instructeur Brian Heaney, ont connu de nombreuses défaites. Même si elles perdent de fréquentes joutes, les membres visitent l'Europe, et elles reviendront à temps, pour les Jeux à Montréal, mais l'on ne doit s'imaginer que ces athlètes canadiennes participeront aux finales féminines du basketball olympique...

▪▪

Dans le domaine du hockey toujours, la ligue Mondiale, continue d'avoir divers problèmes, et en plus des quelques clubs qui ont cessé les opérations, cette ligue a vu sa demande à Radio-Canada refusée. On avait demandé de présenter les finales entre les Jets de Winnipeg et les Aéros de Houston, à la télévision nationale. Par ailleurs, l'on pourra voir, dans quelques secteurs du pays, les joutes entre ces équipes; on y trouvera également deux célèbres grands-pères, dont Bobby Hull avec les Jets, et Gordie Howe, avec les Aéros. Nous croyons toutefois que les meilleurs joueurs de ces deux clubs, ne pourraient tenir le coup contre les Canadiens qui triompheraient par un compte de basketball.



GORDIE HOWE

▪▪

Les amateurs qui ne pourront se procurer des billets pour assister aux Jeux Olympiques, pourront quand même assister, les 25 et 26 juin à des essais, dans les divers sites olympiques. On pourra voir, à des prix populaires les emplacements utilisés officiellement pour les divers concours. Ces essais serviront également pour permettre aux officiels de se familiariser avec les facilités des nouveaux centres dont évidemment le fabuleux Stadium Olympique.

▪▪

Il y aura de nombreux changements dans le domaine du hockey, avant le mois de septembre prochain, car les Seals de la Californie vont très probablement déménager à Denver, au Colorado. L'équipe jouerait à l'Aréna Mc Nicol, dans laquelle on peut asseoir 16,000 spectateurs. Les nouveaux propriétaires seraient Bill Coors et Bud Palmer, qui auraient achetés le club de Mel Swig; ce dernier n'a pu obtenir l'aide de la ville de San Francisco laquelle doit construire une aréna, le Yerba Buena Centre.

▪▪

LES CANADIENS SONT LÀ!

Il faisait bon d'entendre, l'autre jour, une foule de plusieurs centaines de milliers d'amateurs et de citoyens de toutes les nationalités et de diverses couleurs, applaudir au passage, les joueurs du club de hockey "Les Canadiens".

Cela était particulièrement agréable d'entendre, avec force accents québécois, des centaines d'amateurs s'exclamer "Yeah! Robinson!" et d'autres qui criaient à pleins poumons "GO, HABS, GO!" Et cela en plein centre-ville de Montréal, lors de la parade de l'équipe tricolore qui ramenait la Coupe Stanley dans la Métropole. D'autant plus qu'on entendait ça et là, d'aussi nombreux accents anglais saluer au passage "Butch" Bouchard et "Ti-Guy Lafleur". Ces acclamations comportaient une drôle de prononciation pour "Lafleur" ("La-flower"), mais l'admiration s'y trouvait. Et pour la première fois depuis de longs mois, l'on voyait enfin une parade sans pancartes insultantes, sans visages furieux, et sans physionomies envenimées. L'on voyait, au centre de la rue Ste-Catherine, des policiers en moto, circuler à une vitesse d'environ 10 pieds à minute, le sourire aux lèvres, et le public s'écarter avec plaisir, pour laisser rouler les policiers qui escortaient l'équipe la plus hétéroclyte et représentative de Montréal. Les Canadiens-français et ils étaient en grande majorité, saluaient tous les joueurs du club de hockey, en les appelant par leurs premiers noms: "Hey! Jimmy!" "Hey Larry!" "Hey Kenny!" et les "Envoye mon Guy, et "Donnes-y Butch!" de même que les "Raz-brow!" "Hey Dougie!" Tous les joueurs se voyaient les cibles de milliers d'exclamations de toutes parts, et des tonnes de confetti.

Sur le trottoir, la foule, avec un grand sourire du dimanche, très fière et émue, tassée, comme des sardines, acceptait la bousculade avec plaisir, et tous les gens se parlaient...Pour une fois, la devise du Québec était mise en oeuvre; on se trouvait sûrement pas six millions, dans la rue, mais tous ceux qui y étaient se parlaient et l'on applaudissait ensemble et l'on saluait les joueurs du club de hockey "Les Canadiens". Il ne s'agissait de joueurs québécois, ou anglais, ou écossais, mais des athlètes "CANADIENS"; et tout le monde en était heureux et fier; des parades comme celles-là, on devrait en voir plus souvent...

FRANCO - ST - PAUL

LE THÉATRE DES PISSENLITS

Dans le cadre de sa 8e saison, le Théâtre des Pissenlits a présenté à l'école Elémentaire de St-Paul, jeudi le 19 mai "Les ballons enchantés", de Joseph Saint-Gelais.

"Les ballons enchantés", c'est un mélange de "l'Empereur et le Rossignol", d'Andersen et de notre folklore québécois.

Le coureur des bois Ti-Jean emmènera son jeune public par-delà la mer avec ses ballons magiques jusqu'au pays du soleil levant. Goglin et Polycarpe, deux amis de Ti-Jean, ont été changés en pierre et la seule manière de les sauver est de trouver le rossignol, nous apprend l'arbre de rêve. L'arbre de rêve donne les ballons enchantés à Ti-Jean et nous voilà partis. Nous rencontrerons tour à tour, Océane, Fleurde Lotus, l'Empereur de Chine, son ministre et des embassadeurs (joués par des enfants choisis dans le public). Dans un décor féérique signé Solange Legendre et Claire Sarrazin, les jeunes voyageurs se trouveront aussi enchantés que les ballons.

Cette tournée s'effectue grâce à une subvention du Ministère des Affaires Intergouvernementales, dont M. François Cloutier est le ministre.

Membre de l'Association Internationale de Théâtre pour l'Enfance et la Jeunesse (Assitej), le Théâtre des Pissenlits travaille à donner aux enfants un théâtre professionnel spécialement conçu pour eux, de qualité égale, sinon supérieure, au théâtre pour adultes.

Le Théâtre des Pissenlits a joué "Les ballons enchantés" au Festival de l'Association Canadienne du Théâtre pour la Jeunesse à Edmonton, les 21 et 22 mai dernier.



De g. à d.: Directeur de la tournée du Théâtre des Pissenlits, Guy Mignault, Joseph Saint-Gelais, Lyne Lamarche, René Lemieux

Les pissenlits à St-Paul

Les élèves de la 1ière à la 6e années de l'école élémentaire ont joui de la présentation "Les ballons enchantés", qui eut lieu jeudi le 20 mai. Les jeunes furent fascinés par le décor, les couleurs vivantes et les costumes attrayants. Le dialogue était adapté pour les enfants; on a remarqué qu'ils avaient très bien compris le fil de l'histoire. Tous ont également apprécié la participation de volontaires dans une scène. Une démonstration où les élèves ont demandé bien des questions, fit suite au spectacle.

Le personnel de l'école reste très enthousiaste et enchanté de cette présentation. Il remercie M. St-Gelais et toute sa troupe pour avoir bien voulu se rendre chez nous. On vous attend l'an prochain! Bon succès dans votre tournée!

Le Carrefour à St-Paul

M. Jules Van Brabant est très fier de ce nouveau projet que l'A.C.F.A. régionale vient de lancer. C'est en effet le Carrefour, un service pour ceux qui désirent se procurer des cartes, des disques ou des livres français.

Tous les membres qui désirent collaborer à ce projet, et donner un coup de main, sont priés de contacter soit Mme Van Brabant ou Mme Amyotte. Le Carrefour est situé au bureau d'assurances de Jules Van Brabant, et ouvert au public à ces heures: mardi et jeudi - 1h.30 p.m. à 4h.30 p.m.; vendredi soir - 7h.30 p.m. à 9h.00 p.m.

Compétition d'athlétisme à l'école Racette

Les professeurs d'instruction physique de l'Ecole Racette sont très satisfaits de la participation des étudiants. Félicitations à tous ceux qui se sont mérités les rubans et qui ont démontré un esprit sportif, un esprit compétitif sain et qui ont su accepter la défaite. Quelque 450 étudiants ont participé aux événements de piste et pelouse. Dans chaque événement on a remarqué la participation de 5 à 40 étudiants, tels le javelot, le lancer du disque, le saut en longueur, le saut en hauteur, la course de relais etc.



Les 4 gagnants du saut en longueur: Dale Hayden, Pierre Tremblay, Marc McConnell, Tim Mahdiuk

A NOTER

Le 6 juin, à Bonnyville, aura lieu le tournoi de golf provincial organisé par l'A.C.F.A. régionale de Bonnyville.

* * *

Les Blés d'Or commençent à donner des spectacles au public au début de juin, sous l'habile direction de Mme Lise Holeton. Le 8 juin, c'est la répétition générale; le 9 juin, un spectacle à Bonnyville; le 12 juin, spectacle à St-Paul, pour le *"Homecoming"* d'Habitat; et le 14 juin aura lieu le grand spectacle à l'école Racette à 7h.30 p.m. Les petits et les moyens danseurs vont se joindre aux Blés d'Or, le 1 juillet au Colisé à Edmonton, et le 5 novembre à l'occasion du 50e anniversaire de l'A.C.F.A.

Histoire de la communauté française d'Edmonton

1795 à 1935

par Edward John Hart

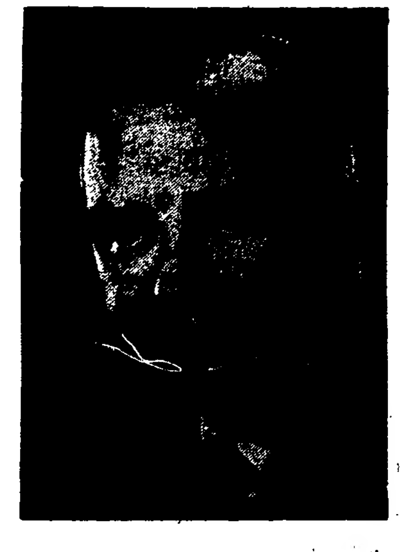
Thèse de Maîtrise ès Arts soumise à la faculté d'études diplômés de l'Université de l'Alberta Département d'histoire

- LIX -

Signes de déclin 1918-1935

Politique, colonisation et éducation

Le parti du Crédit social avait une forte voix française en la personne de Lucien Maynard, ancien élève du Collège des Jésuites, qui pratiquait le droit à Saint-Paul. Maynard était devenu un Créditiste social surtout parce qu'il estimait que les enseignements du Major Douglas, qui avait été le premier à élaborer les théories du Crédit Social, étaient en accord avec ceux de l'Eglise catholique, tels qu'exprimés particulièrement dans les encycliques *Rerum Novarum* et *Quadragesimo Anno* (19). Une fois convaincu de l'efficacité du mouvement, il s'y montra un travailleur infatigable et participa très activement à l'organisation des circonscriptions de Saint-Paul et de Beaver River. Ce ne fut pas en vain, car lors des élections du mois d'août 1935, Maynard gagna le siège de Beaver River pour le Crédit Social, et Beaudry celui de Saint-Paul. D'autre part, L.A. Giroux, le *whip* libéral des cinq années précédentes, conserva son siège à Grouard (20), de sorte que la communauté se retrouva dans la même situation qu'en 1921 alors que les loyautés étaient partagées.



Dans la politique fédérale, l'apparition de tiers partis causa dans la communauté une réaction analogue à celle que le même phénomène avait causée au niveau provincial. Jusqu'aux élections de décembre 1921, les Franco-albertains, dans leur ensemble, s'étaient montrés d'inébranlables partisans libéraux, et malgré l'incertitude que causa la venue du parti Progressiste National, on estimait que "l'ombre du laurierisme" conserverait plusieurs d'entre eux aux Libéraux (21). En somme, c'est bien ce qui se produisit: même si les deux sièges fédéraux d'Edmonton furent gagnés par des Progressistes, les résultats montrèrent que Frank Oliver, qui se présentait à Edmonton comme Libéral, bénéficia de la majorité des votes dans la plupart des centres canadiens-français (22). Il n'en reste pas moins que la fissure causée par les élections provinciales de 1921 produisit des effets évidents, car Oliver remporta la victoire avec une marge beaucoup plus faible que les fois précédentes dans ces districts. Après les élections de 1921, la polarisation des Franco-albertains, y compris ceux d'Edmonton, autour des Libéraux et Progressistes fédéraux devint aussi commune qu'au niveau provincial. Dès 1935, cette polarisation, comme dans la politique provinciale encore une fois, était passée des Progressistes et des Libéraux aux Créditistes et aux Libéraux. Les communautés francophones du nord, elles, manifestèrent un appui de plus en plus solide au Crédit social après les élections provinciales du mois d'août 1935; on en eut la preuve lors des élections fédérales d'octobre lorsque René Pelletier, candidat créditiste pour la circonscription de Peace River, devint le premier Canadien-français qui demeurait en Alberta à gagner un siège à la Chambre des Communes (23).

Avant la victoire de Pelletier, lors des élections de 1935, la population canadienne-française tout comme dans le passé, continuait d'espérer qu'un des leurs serait nommé au Sénat pour représenter ses intérêts au niveau fédéral. Entre 1918 et 1935, deux membres de l'élite d'Edmonton avaient eu l'honneur de remplir cette fonction: J.L. Côté et P.E. Lessard. Lorsque le sénateur Philippe Roy avait remis sa démission en 1911, son siège au Sénat avait été comblé par A.E. Forget, ancien lieutenant-gouverneur des Territoires du Nord-Ouest et premier lieutenant-gouverneur de la Saskatchewan en 1905.

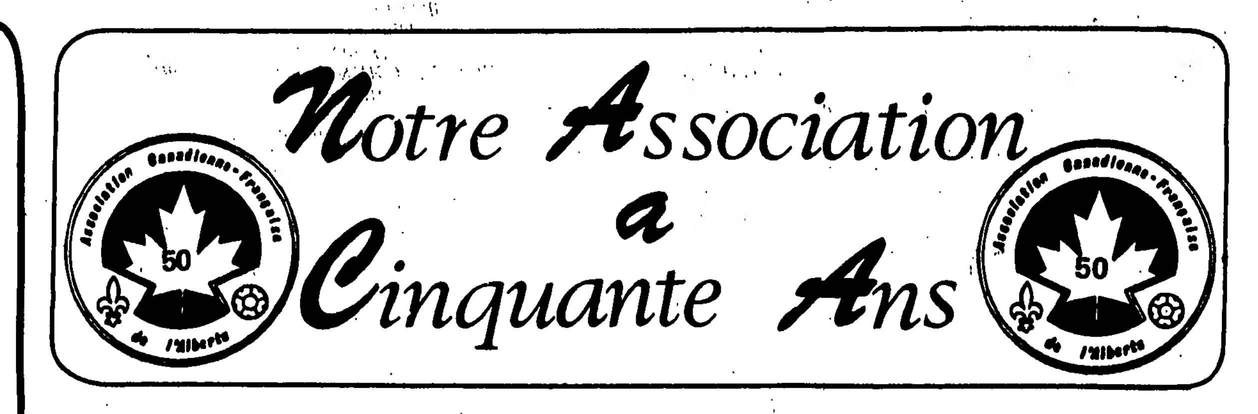
(19) J.A. Irving, THE SOCIAL CREDIT MOVEMENT IN ALBERTA (Toronto: Les Presses de l'Université de Toronto, 1959), p. 216.

(20) LA SURVIVANCE, 21 août 1935.

(21) LE PATRIOTE DE L'OUEST, 30 nov. 1921.

(22) EDMONTON BULLETIN, 9 janvier 1921.

(23) L.H. Drouin, ed., HISTORY OF SAINT PAUL, ALBERTA, 1909-1959 (n.p.: Saint Paul Journal, 1960), p. 101.



LES ORIGINES DE NOTRE ASSOCIATION

(La Survivance)

(suite de la semaine dernière)

Par M. H. DE SAVOYE, officier d'Académie, professeur à l'Université d'Alberta

Ce fut une soirée mémorable que vous vous rappelez trop bien pour qu'il soit nécessaire que j'en parle davantage. Un comité provisoire fut nommé, dont vous connaissez les membres. C'est ce comité qui prépara la Constitution qu'on vous présente aujourd'hui; c'est pour ratifier cette constitution que le présent congrès a été appelé.

Voilà le passé et le présent. Que sera l'avenir? Ce que vous le ferez.

L'avenir de la langue française en Alberta dépendra du fonctionnement de l'A.C.F.A. Nous avons un programme officiel; c'est l'essentiel, mais ce n'est pas tout. Ce beau programme restera mort-né si on ne le met pas en vigueur.

Il s'agit donc, premièrement que dans chaque école de cette province fréquentée par des petits Canadiens français, le programme soit appliqué aussi complètement que possible.

S'il n'y a pas d'enfants de langue anglaise, vous serez des criminels vis-à-vis de votre race si vous ne tirez pas du programme tout ce qu'il peut donner; si vous n'enseignez pas les deux premiers grades exclusivement en français, si, les années suivantes, vous ne dévouez pas une heure entière à l'étude de votre langue; si vous n'engagez pas des professeurs pleinement capables d'enseigner le français aussi bien que l'anglais.

S'il y a des enfants anglais dans l'école, vous ne pourrez peut-être pas appliquer le programme in-extenso; mais vous devez l'appliquer aussi largement que possible, tout en faisant justice à tous les enfants.

Il semble même que, dans bien des cas, il serait possible d'appliquer le programme in-extenso même s'il y a des enfants de langue anglaise; il suffirait de faire comprendre aux parents quel avantage ce serait pour leurs enfants de posséder les deux langues.

Mais pour que le programme soit pleinement appliqué il est encore nécessaire que le français soit placé sur le même pied que les autres matières, principalement en ce qui concerne l'inspection. Il faut que les inspecteurs d'écoles inspectent le français comme ils inspectent les mathématiques et l'histoire; il faut que le professeur reçoive des notes pour son enseignement du français, il faut que cet enseignement lui soit compté; - autrement le professeur sentira qu'il perd son temps au point de vue officiel, au point de vue de son avancement professionnel, parce que l'effort donné sur un sujet qui ne compte pas est un effort perdu, un retard dans les autres sujets, et en fin de compte, une mauvaise note pour lui.

Nous aurons fait cesser cette anomalie et cette grande injustice que, dans un pays que nous avons fondé, dans un pays officiellement bilingue, dans un pays où les lois se discutent et s'impriment en français, on n'enseigne pas le français à l'école.

Et enfin, pour que l'enseignement du français dans les écoles d'Alberta ne reste pas un château en Espagne, il faut des professeurs qui, non seulement sachent le français mais qui sachent aussi l'enseigner.

Déjà nos futurs professeurs peuvent apprendre parfaitement le français dans cette province. Les garçons ont le collège des Jésuites dont il serait superflu de faire l'éloge; les filles ont les couvents de Morinville et de St-Paul qui ont d'excellents cours supérieurs en français; je puis le dire, moi qui m'occupe depuis plusieurs années des concours littéraires, ces deux couvents produisent des élèves absolument remarquables, des jeunes filles écrivant le français beaucoup mieux qu'avec correction, souvent avec distinction, quelquefois même avec un réel talent. Enfin Edmonton va aussi avoir son couvent.

(à suivre)

anniversaires

Meilleurs voeux aux membres suivants de la Sécurité Familiale...

VENDREDI, le 4 juin

Albert BLOUIN, Nampa
Georges S. CHAMBERLAND, St-Paul
Mme Gertrude CHAREST, Edmonton
Armand CHARTRAND, Bonnyville
Edward CORRIVEAU, Girouxville
Mme Françoise GUINDON, Falher
Sr Etiennette SEGUIN, a.s.v., Bonnyville

SAMEDI, le 5 juin

Robert BOURBEAU, Bonnyville
Aimé DERY, Edmonton
Richard DION, Donnelly
Albert L. MAHE, Ste-Lina
André SYLVAIN, Girouxville
Sr Liliane ST-LAURENT, Lac La Biche

DIMANCHE, le 6 juin

Luce ARCAND, Donnelly
Mme Germaine CHENARD, Tangente
Roland DESHARNAIS, Guy
Mme Léda DUGUAY, Falher
Gérard GUERETTE, Girouxville
Henry C. GUSTAFSON, Mallaig
René MAHE, St-Vincent
M. l'abbé Jean-Luc PIGEON, St-Paul

LUNDI, le 7 juin

Jean BEGIN, Girouxville
Marc G. BELSILE, Edmonton
Donald R. CYR, Bonnyville
Mme Pauline F. GERVAIS, McLennan
Marcel LEROUX, St-Paul
Mme Gisèle PELCHAT, Edmonton

MARDI, le 8 juin

Mme Jeanne GARAND, Falher
Jean-Claude GIRARD, Edmonton
Mme Paulette MONFETTE, St-Isidore

MERCREDI, le 9 juin

Lévis BERGERON, St-Paul
Sr Gertrude MARLEAU, c.s.c., Fort McMurray
Claude MICHAUD, Fort Kent
Hervé ST-ONGE, Legal
Aimé VAN BRABANT, St-Paul

JEUDI, le 10 juin

Paul BARIL, Bonnyville
Léo BELLAND, Edmonton
Mlle Germaine BUSQUE, Bonnyville
Sr Gabrielle FORTIER, f.j., Edmonton
Mme Alberta GAGNON, Guy
Gilbert MAISONNEUVE, Donnelly
Mme Lucy VALLEE, Bonnyville